

Impressionen von der südlichen Halbkugel

Süsel (t). Wer kennt ihn und seine Frau nicht: Matthias Isecke-Vogelsang - Der wohl schrillste Schulleiter Deutschlands zusammen mit seiner Frau Annegret Vogelsang. Einmal um die Welt - diesen Traum erfüllten sich die beiden Referenten vor einem Jahr auf einem Kreuzfahrtschiff. In vier Monaten wurden insbesondere auf der südlichen Halbkugel exotische

Ziele angefahren, in Südamerika, Ozeanien, Australien und Afrika. Erleben Sie die Reise in Bildern und Geschichten am Dienstag, dem 3. November von 18.30 Uhr bis 20.45 Uhr im Musikraum der Grundschule Süsel. Anmeldungen werden erbeten per Mail verwaltung@vhs-suesel.de, oder per Telefon: 017656972561

NEUE ANGEBOTE ZUM ALDI PREIS. MEHR IM BEILIEGENDEN ALDI MAGAZIN.



Jeden Tag besonders - einfach ALDI.

der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

am Wochenende

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Samstag, 24. Oktober 2020

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 43 WE

der reporter



Die letzten Trauben der Saison sind geerntet - lesen Sie auf Seite 4

DEPORT

Malentes Nr. 1 für Fitness-Training



TAG DER OFFENEN TÜR

AM 30.10.2020

IN DER
ZEIT VON

9-19 UHR

5 GRÜNDE im DEPORT zu trainieren!

Grund 1: Sofort trainieren und **erst ab 2021 zahlen!**

Grund 2: Komplette **Aufnahmegebühr von € 59,- sparen!**

Grund 3: **Sicherheit durch ein geprüftes Hygienekonzept!**

Grund 4: **Training mit kontrollierter Mitgliederanzahl** und Check-In-System!

Grund 5: Fitness **baut Stress ab und stärkt das Immunsystem!**

Deport / Eutiner Str. 45 / 23714 Malente / Tel.: 04523-880508 / Internet: www.dasdeport.de



Gemeindevertretung Glasau

Trägerwechsel im Kindergarten Schatzkiste

Glasau (t). Die Gemeindevertretung der Gemeinde Glasau hat sich auf der Sitzung am 19. Oktober einstimmig dafür ausgesprochen, mit dem Kinderschutzbund Ostholstein e.V. Verhandlungen über eine Übernahme der Trägerschaft für den Kindergarten Schatzkiste aufzunehmen. Ziel ist es, zum 1. Januar 2021 die Trägerschaft auf den Kinderschutzbund Ostholstein e.V. zu übertragen.

Der Kindergarten Schatzkiste wird seit 1996 von der Gemeinde Glasau betrieben, aktuell werden 30 Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren betreut. Von Anfang an dabei sind die Leiterin Elke Sieck und die Erzieherin Katrin Obereiner, die beide maßgeblich zum Erfolg der erfolgreichen Kindergartenarbeit beigetragen haben. Die Gemeinde Glasau als Träger des Kindergartens ist in der Verantwortung, die umfangreichen Vorgaben, wie zum Beispiel das neue Kita-Gesetz, umzuset-

zen und einzuhalten. Und damit stoßen die ehrenamtlich tätigen Verantwortlichen an ihre Grenzen. „Wir versuchen, gemeinsam mit der Kindergartenleitung, der Unterstützung durch die Verwaltung im Amt Trave-Land und dem Kreis alles bestmöglich umzusetzen, merken aber immer deutlicher, dass uns hierfür die notwendige Professionalität fehlt“, so Bürgermeister Henning Frahm. „Mit dem Kinderschutzbund Ostholstein e.V. haben wir jetzt einen Partner gefunden, der

mit seiner Erfahrung, der räumlichen Nähe, den vielseitigen Unterstützungsangeboten und seiner professionellen Ausrichtung unseren Kindergarten erfolgreich weiterführen wird. Für die Familien in Glasau und den umliegenden Gemeinden ein klares Signal zur Stärkung des Standortes“, so Bernhard Horstmann, Vorsitzender des zuständigen Finanzausschusses. Im Vorwege gab es Gespräche und eine Vorstellung mit noch weiteren Interessenten, die ebenfalls überzeugen konnten. Aus der Veränderung ergeben sich Fragen: Was sind jetzt die nächsten Schritte? Alle erforderlichen Verträge werden jetzt ausgearbeitet

und abgeschlossen. Was wird sich für Sie als Eltern ändern? Alle Betreuungsangebote werden wie bisher zur Verfügung stehen, Betreuungszeiten und Kita-Gebühren bleiben unverändert. Der Betreuungsvertrag wird erneuert, Vertragspartner ist zukünftig der Kinderschutzbund Ostholstein e.V., nicht mehr die Gemeinde Glasau/Amt Trave-Land. Alle MitarbeiterInnen werden übernommen und bleiben wie gewohnt vor Ort verlässliche AnsprechpartnerInnen mit Elke Sieck als Leiterin. Der Kinderschutzbund wird sich auf einem Elternabend (sofern coronabedingt möglich) vorstellen.

Fliegenpilz

Mit seinem roten Käppelein
steht's Männlein nicht im Wald allein,
nicht dort, wo Reh und Hase grasen;
's steht still und stumm auf unserm Rasen.
Doch leider ist's mit Stumpf und Stiel
kein Schmankehl und kein Kinderspiel.
Der Grund dafür ist triftig:
Das Männlein ist sehr giftig.
Doch lasse ich mir's nicht verdrießen,
den Märchen-Anblick zu genießen.
Wenn ich die weißen Flöckchen seh,
denk ich beinah an ersten Schnee...



(Foto/Text: W. Hasse)

Informationen zum Radwegbau

Glasau (t). Die Vorarbeiten für den geplanten Radwegbau entlang der L 306 sind schon weit vorangeschritten. In Kürze wird das beauftragte Planungsbüro der Gemeinde die Unterlagen für den Streckenverlauf entlang des Waldstücks am Hagener Holz zur Verfügung stellen und die möglichen Vorgehensweisen

erläutern. Anschließend wird dann der konkrete Streckenverlauf festgelegt werden, insbesondere, ob eine Querung der L 306 erforderlich ist. Für die Querung der Glasau muss eine Brücke gebaut werden, hierfür hat die Gemeindevertretung einen erforderliche Ingenieurleistung vergeben.

Gemeinde Glasau nutzt Steuergestaltungsoption für den MarktTreff

Glasau (t). „Die Gemeindevertretung beschließt, die Optionserklärung zur Anwendung des § 2b UstG zurückzunehmen, auf die Kleinunternehmerschaft zu verzichten sowie zur Umsatzsteuerung für Vermietungsumsätze zu optieren. Die Regelung wird rückwirkend zum 01.01.2020 geschlossen.“ So lautet der sachliche Beschluss der Glasauer Gemeindevertretung, der aber weitreichende Konsequenzen mit sich bringt. Hintergrund für diese Vorgehensweise ist der Bau des MarktTreffs in der Gemeinde, die Umsetzung und Eröffnung ist in 2021 geplant. Für das Projekt hat die Gemeinde die Möglichkeit einen Teil der

Vorsteuern geltend zu machen, dieses führt zu einer Einsparung bei den Herstellungskosten von zirka 215.000 Euro. „Wir haben im Austausch mit anderen MarktTreff-Gemeinden von dieser Möglichkeit erfahren. Eine Prüfung durch eine Steuerberatungsgesellschaft ist positiv verlaufen und so können wir jetzt von dieser Gestaltungsmöglichkeit profitieren“, so Bernhard Horstmann, Sprecher der Arbeitsgemeinschaft Dorfladen. Nachdem das Grundstück im Sommer gekauft wurde, wird in Kürze der Bauantrag eingereicht werden und mit Beginn der Abrissarbeiten der Altbebauung wird dann auch für alle sichtbar, dass es losgeht.

Neugestaltung Am Rosengarten bald abgeschlossen:

Jetzt wird eingerichtet

Eutin (aj). Er ist zurück: Seit Donnerstag steht der Dumm Hans wieder am angestammten Ort auf dem Wilhelm-Wisser-Platz. Vorerst wird die Bronze-Skulptur noch durch Bauzäune gesichert, aber in Kürze darf die Wissensche Märchenfigur wieder mit Rosen bestückt oder am blanken Finger gerieben werden, das soll nämlich Glück bringen.

Glücklich macht der - anders, als sein Name vermuten lässt - ziemlich plietsche Bauern-



Neu in der Straße: Bänke zum Verweilen werden montiert.

junge, der in vielen Geschichten des Eutiner „Märchenprofessors“ Wilhelm Wisser eine Rolle spielt, die Menschen Am Rosengarten schon jetzt: „Wir freuen uns richtig, dass er wieder da ist“, sagt Katrin Haase, die als Inhaberin des anliegenden Cox einen erstklassigen Blick auf die Figur des Künstlers Karlheinz Goedtker hat. Am 27. August 1990 ist sie auf dem Wilhelm-Wisser-Platz aufgestellt worden. Für die Dauer der Sanierungs- und Umgestaltungsmaßnahme Am Rosengarten war der Dumm Hans ausgelagert worden. Seine Rückkehr markiert nun den nahenden Abschluss der Arbeiten. Und wer bislang mit dem Begriff der Stadtmöblierung wenig anzufangen wusste, sieht Am Rosengarten, was sich dahinter verbirgt: Bänke werden aufgestellt und befestigt, Mülleimer montiert und im November ist dann auch der rechte Zeitpunkt, Bäume zu pflanzen. Schon jetzt ist zu sehen: Die Straße Am Rosengarten erhält als direkte Verbindung zwischen dem Marktplatz und der Stadtbucht am Großen Eutiner See genau das attraktive äußere Erscheinungsbild, das zum vielfältigen Angebot der Geschäfte dort passt.



Er ist zurück: Seit 30 Jahren steht der Dumm Hans auf dem Wilhelm-Wisser-Platz.

Kreis erlässt Allgemeinverfügung Maßnahmen gelten für Timmendorfer Strand

Eutin (t). Der Kreis Ostholstein setzt mit der Allgemeinverfügung vom 22. Oktober den aktuellen Erlass der Landesregierung vom 20. Oktober um. Mit dem Erlass werden Maßnahmen bei Überschreitung der 7-Tage-Inzidenz in den Kreisen und kreisfreien Städten in Schleswig-Holstein festgelegt. Welche Maßnahmen zur Anwendung kommen, richtet sich auch danach, ob die Erkrankungszahlen auf eine Viruszirkulation in der Bevölkerung oder auf ein regional begrenztes Geschehen - wie zum Beispiel in einer Einrichtung - zurückzuführen sind. Im Kreis Ostholstein ist am 22. Oktober

der Inzidenzwert von 35 Neuinfektionen auf 100.000 Einwohner in den letzten sieben Tagen überschritten worden. Im Wesentlichen ist der Anstieg der Fallzahlen auf ein größeres Ereignis in Timmendorfer Strand zurückzuführen. Gemeinsam mit dem Gesundheitsministerium ist das Infektionsgeschehen als auf eine Region eingrenzbare bewertet worden. Deshalb ist das Maßnahmenpaket aus dem Erlass nur für den Ort Timmendorfer Strand umzusetzen. Die Allgemeinverfügung, Informationen zu Corona und die aktuellen Fallzahlen sind unter www.kreis-oh.de zu finden.

180 Eutinerinnen und Eutiner sammelten Klima-Kilometer

Eutin (t). 33.702 zurückgelegte Kilometer, 180 aktive Radelnde in 21 Teams und 5 Tonnen Co2-Ersparnis – das ist die hervorragende Bilanz der diesjährigen Stadtradel-Aktion vom 06. - 26. September 2020, an der die Stadt Eutin teilgenommen hat. „Das ist ein tolles Ergebnis für Eutin“, sagte dazu Bürgermeister Carsten Behnk, der im Offenen Team Eutin mitgefahren ist. „Wir danken allen, die aktiv mitgemacht und die Kampagne unterstützt haben. Leider konnten wir in diesem Jahr coronabedingt keine gemeinsamen Radtouren unternehmen. Auch die Preisverleihung muss deshalb in diesem Jahr ausfallen.“

Die Stadt Eutin hatte sich bereits zum dritten Mal an der dreiwöchigen Kampagne des Klimaschutzbündnisses beteiligt. Die Fahrradaktion, bei der Kilometer online gezählt werden, wurde mit Flyern, Plakaten, im Netz auf der Homepage der Stadt und in den sozialen

Medien bei Facebook und Instagram und unter stadtradeln.de/eutin begleitet und beworben. Das stärkste Gruppenergebnis erzielte in diesem Jahr das Team „Eutiner Vielfalt“ mit 16 Radelnden und 5.072 Kilometer. Platz 2 geht an das Team „Runde Sache“ mit 4.292 Kilometer und zehn Aktiven. „Die Vossis“, die Radelnden der Voß-Schule, stellten beim Stadtradeln 2020 das Team mit den meisten Teilnehmenden. Die 35 Radelnden schafften 3.844 Kilometer in drei Wochen. Bei Timbertec traten 18 Aktive in die Pedale und schafften 3.215 Kilometer. Das „Offene Team Eutin“ brachte es auf 2.955 Kilometer mit 18 Teilnehmenden. Als Fahrradaktivstes Team mit den meisten Kilometern pro Teilnehmer konnte sich das Team „BikerTeam60Plus“ mit zwei Radelnden durchsetzen. Manfred und Sabine Berndmeyer aus Eutin schafften mehr als 1.000 Kilometer pro Kopf.

Nicht vergessen: Die Sommerzeit endet!

In der Nacht
von Samstag auf Sonntag
(24. auf den 25.10.)
werden die Uhren
von 3.00 Uhr auf 2.00 Uhr
zurückgestellt.

**UP
GRA
DE
TO
STYLETTO**

signia

Dr. PISTOR
Hörakustik
Meisterbetrieb

Peterstraße 19
Eutin Tel.: 04521/3181

Das ist hören
besser hören

Hörsysteme kabellos aufladen



-Anzeige-

Die letzten Trauben der Saison sind geerntet

Altmühlen/ Grebin (los). Um die Osterzeit 2021 kann der gute Grebener Tropfen dieses Jahres verkostet werden: So lange dauert es, bis die Trauben der Rebstöcke vom Hof Altmühlen bei Grebin und dem Grebener Mühlenberg gekeltert, vergoren und zu Wein verarbeitet sind. Dabei gibt es „So mookt wi dat“, der nur hier, in einem der nördlichsten Weinbaugebiete der Bundesrepublik seinen Ursprung hat, in dreierlei Ausführungen: Als Weißwein, Rosé und seit 2019 auch als Sekt. Und dieser werde sogar im Champagnerverfahren hergestellt, verrät Weinbauer Steffen James Montigny, der mit seinen Helfern am 14. Oktober die letzten Trauben gelesen hat. Während die helle „Solaris“ und die rote Traube „Regent“ bereits Ende September von den Reben in Altmühlen und Grebin geschnitten wurden, hat die später reifende „Felicia“ noch etwas Zeit benötigt. Sie wächst auf einem windgeschützten Viertelhektar an den Kossauer Tannen und ist für die Sektproduktion bestimmt.

Steffen Mongigny zieht für seine Grebener Weinberge eine positive Erntebilanz für dieses Jahr: „Ich bin sehr zufrieden mit der Qualität“, sagt er. In den folgenden Wochen und Monaten soll

bin, das Café To'n Windbüdel, vor dem Montignys „Regent“ wächst. Inhaberin Tina Benz hat sich dem Helferteam angeschlossen, denn über Winter ist die Mühle ohnehin geschlossen.



Winzer Steffen Montigny freut sich über die Qualität seiner Trauben. Fotos: Schneider



Letzte Lese 2020 auf Hof Altmühlen: Mariam Droszkowski, Tina Benz und Jürg Buss (v. r.) haben alle Hände voll zu tun, die weißen Trauben von den Rebstöcken zu schneiden.

in der Tradition der Winzerkunst ein neuer „So mookt wi dat“ entstehen. Der werde dann um die Osterzeit 2021 bei Famila und Markant sowie in Hofläden angeboten. Eine Sonderabfüllung erhält die Alte Mühle in Gre-

Sie freut sich, bei der Lese als „schöner Dorfgemeinschaftsaktion“ mitarbeiten zu können und nutzt die Gelegenheit, sich zu informieren. Immer neue Gäste probierten bei ihr den „So mookt wi dat“ und wollen mehr dazu

erfahren. „Durch mein Hintergrundwissen kann ich erzählen, was ich über Wein gelernt habe“, sagt sie. Häufig seien die Urlauber erstaunt, dass es überhaupt norddeutschen Wein gebe. „Das müssen die erst mal verkraften!“ Gleiches gilt für die hochprozentigere Variante, den „So mookt wi dat“-Trester. „Wir haben viel Spaß daran, den Leuten das nahe zu bringen.“ Das macht auch Mariam Droszkowski, der nicht nur das ganze Jahr über für die Pflege der Rebstöcke zuständig ist, sondern auch Führungen durch den Weinberg anbietet, den er seit über einem Jahrzehnt pflegt. Insgesamt zwei Hektar hat er in Grebin und Altmühlen zu betreuen. Und dass eine Führung am schönsten mit einer Weinverkostung unter den Mühlenflügeln verknüpft werden kann, liegt auf der Hand.

Die Weinproduktion erfolgt übrigens schon seit 10 Jahren nach geltenden EU-Bio-Richtlinien. „Wir sind jetzt erst in die Zertifizierung gegangen“, erklärt Steffen Montigny. Das gelte auch für sein Hauptweingut in Bretzenheim an der Nahe.

Bevor ein Flaschenetikett den Inhalt als „bio“ ausweisen dürfe, müsse die Anbaufläche mindestens drei Jahre vorher gemäß den EU-Vorschriften bewirtschaftet werden. Später werde die Zertifizierungsgesellschaft ABCert den Betrieb und seine Dokumentation regelmäßig kontrollieren. „Sie stehen dann auch in der Verantwortung vor dem Staat“, erläutert Montigny das Verfahren. Dem „So mookt wi dat“-Genießer wird somit im

besten Sinne „reiner Wein“ eingesehen, dessen Herkunft und Produktion die Umweltstandards im Sinne der Nachhaltigkeit nachweislich erfüllt. Die Eigenschaften der Rebsorten sind für die Herstellung von Bio-Wein Ausgangspunkt, nicht nur der Geschmackseigenschaften und eines zuverlässigen Ertrags wegen, sondern insbesondere aufgrund der Pflanzengesundheit – je robuster das Gewächs, desto geringer die Wahrscheinlichkeit, dass Pflanzenschutzmaßnahmen erforderlich werden.

Eine sogenannte „Piwi-Traube“ (widerstandsfähig gegen Mehltau) ist die weiße „Felicia“, die nach einer sehr schonenden „Ganztraubenpressung“ (anders als bei der Weinherstellung) nach Champagnerverfahren zu Sekt verarbeitet wird. „Dieser in der Weinpresse programmierte Ablauf dauert mehr als sechs Stunden“, erläutert Montigny. Dabei bleibe mehr Säure erhalten. Sie ist für den Sektgeschmack essenziell. Für Wein bestimmte Trauben werden hingegen „eingemischt“, wobei enzymatische Vorgänge den Abbau von Säure bewirken. Der frische Most werde zunächst im Fass vergoren. Anschließend erfolge bereits die Abfüllung in Sektflaschen. Die anschließend zugeführte „Füll-dorsage“ - eine exakt ermittelte Zuckermenge - sowie Hefe setzen dann die zweite alkoholische Gärung in den verschlossenen Flaschen in Gang, wobei Kohlensäure für die sprudelnde Qualität entsteht. Oder wie der Norddeutsche auch sagt: „Das perlt!“

Aus der Region

Waschen Sie etwa noch selbst?

Wir waschen, trocknen, mangeln für Privat & Firma:

- Tisch- & Bettwäsche
- Handtücher
- Hemden
- ... einfach alles!



Rufen Sie uns an: 04521 70260

Werkstatt für angepasste Arbeit Eutin
Siemensstrasse 19 · 23701 Eutin
Mo-Do 8-15:30 Uhr, Fr 8-13:30 Uhr



Grundstein für Wirtschaftsgebäude gelegt

Bauliche Modernisierung der PD AFB Eutin geht voran

Eutin (t). Die Polizeidirektion für Aus- und Fortbildung und für die Bereitschaftspolizei (PD AFB) Eutin erhält ein neues Wirtschaftsgebäude mit Großküche und Cafeteria für die tägliche Verpflegung von bis zu 1.200 Polizistinnen und Polizisten. Dafür investiert das Land Schleswig-Holstein 13,6 Millionen Euro in den Neubau, der unter der Leitung der Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR (GMSH) entsteht. Die Fertigstellung ist für Sommer 2022 geplant.



Die Großküche des neuen Wirtschaftsgebäudes wird täglich durchschnittlich 700 Personen versorgen.
© Schmieder, Dau, Architekten, BDA

Heute (19. Oktober) legten Innenstaatssekretär Torsten Geerds, GMSH-Geschäftsführer Frank Eisoldt und der stellvertretende Leiter der PD AFB Eutin, Ralph Garschke, den Grundstein für das Wirtschaftsgebäude. Bis 2026 investiert das Land insgesamt rund 92 Millionen Euro in die bauliche Modernisierung der PD AFB Eutin.

„Wir wollen die bestmögliche Ausbildung für unsere Polizistinnen und Polizisten. Die Beamtinnen und Beamten sollen als Bürgerpolizei auch in Zukunft für alle Schleswig-Holsteinerinnen und Schleswig-Holsteiner da sein. Der Grundstein dafür wird hier in Eutin gelegt. Wir haben viel in die Ausbildung investiert, in die Ausrüstung und mit diesem jetzt gestarteten Neubau sorgen wir dafür, dass auch die Rahmenbedingungen noch besser sein werden. Deshalb freue ich mich sehr, dass die PD AFB weiter modernisiert wird“, erklärt Innenstaatssekretär Torsten Geerds.

„Neben der Ausbildung ist auch der Einsatzbereich ein festes Standbein der Polizeiküche Eutin. Der Bau ist kein beliebiges Gebäude, sondern ein Projekt

von richtungsweisender Bedeutung für die Neuausrichtung des Geländes“, sagte Ralph Garschke, stellvertretender Leiter der PD AFB.

„Wir werden die PD AFB baulich zu einem Campus mit einer neuen Mitte entwickeln, wofür dieser Neubau ein wichtiger Baustein ist. Außerdem wird sich die PD AFB langfristig selbst mit Energie versorgen können und so CO2-Emissionen einsparen und zum Klimaschutz beitragen“, sagte GMSH-Geschäftsführer Frank Eisoldt. Neben verschiedenen Baumaßnahmen und Sanierungen veranstaltet die GMSH aktuell einen zweiphasigen Realisierungswettbewerb für ein neues Aula- und Schulungsgebäude, das in direkter Nachbarschaft zum Wirtschaftsgebäude errichtet werden soll.

Das 87 Meter mal 39 Meter große Wirtschaftsgebäude verfügt über eine Nutzfläche von 2.260 Quadratmetern. An der Nord-West-Seite entstehen die Großküche und ein Speisesaal mit 300 Sitzplätzen, an der Nord-Ost-Seite eine Cafeteria mit 70 Sitzplätzen. Die

Küche soll täglich durchschnittlich 700 Personen versorgen, die Cafeteria 100 Personen. Der Neubau erhält Duschen, Umkleiden und WCs sowie großzügige Garderobe für die Taschen und Ausrüstung der Auszubildenden. Außerdem wird in dem Neubau ein Besprechungsraum eingerichtet, der über eine mobile Trennwand mit Schallschutzfunktion verfügt und der bei Großveranstaltungen zusammen mit den Speisesälen, dem Foyer und dem Garderobenbereich als eine zu-

sammenhängende Fläche genutzt werden kann. Auf dem Dach wird eine Photovoltaikanlage aufgestellt. Der Neubau ist notwendig, weil eine Sanierung des alten Wirtschaftsgebäudes nicht mehr wirtschaftlich wäre.



Der „Verein zur Hilfe Krebskranker“ informiert:

Keine Weihnachtsfeier

Eutin (t). Der Vorstand des Vereins zur Hilfe Krebskranker hat eine schwere Entscheidung fällen müssen: „Die zunehmende Gefahr in der Coronakrise lässt uns keine Wahl: Wir müssen unsere Weihnachtsfeier im Neukirchner Hof leider absagen“, heißt es in einer aktuellen Mitteilung. Die Gefahr von Ansteckungen sei auch mit allen Vorsichtsmaßnahmen nicht zu auszuschließen. „Dieser Gefahr wollen und dür-

fen wir unsere Gäste nicht aussetzen.

Wir bedauern dies und haben bereits für den 1. Dezember 2021 einen Termin für die nächste Weihnachtsfeier im Neukirchner Hof reserviert.

Wir wünschen unseren Mitgliedern trotz widriger Umstände ein besinnliches Weihnachten und einen guten Rutsch in ein hoffentlich - ruhigeres und gesundes 2021“, so der Vorstand.

**QUALITÄT DIE MAN SCHMECKT
- FRISCH & LECKER!!!**

Wädi's Grill

**Beim Hagebaumarkt
Eutin - Industriestraße 12**

**Alle Speisen auch
zum Mitnehmen!**

Wir freuen uns auf Euch!
Tel. 0151-54940407
www.wadisgrill.de

vbeutin.de/weltsparwochen

**Weltsparwochen
26.10. - 06.11.2020**

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

In diesem Jahr ist Vieles anders - das betrifft nun auch den kommenden Weltspartag. Wir haben uns aufgrund der aktuellen Lage dazu entschlossen, den Weltspartag in diesem Jahr zu „entzerren“ und veranstalten die Weltsparwochen.

Volksbank Eutin
Die Bank der Region

Goldankauf

EUTIN

**Mi. von 10 bis 17 Uhr
oder nach Terminvereinbarung
Lübecker Straße 22**

**Becker Edelmetalle
Kay Becker**

**Telefon: 0152-36778783
www.beckergoldankauf.de**

HOLSTEINER KÜCHE

Herbstzeit ist Suppenzeit

Deftig, raffiniert oder exotisch - Suppen machen satt und glücklich

Ostholstein (aj). Nicht nur die Liebe, auch die Erinnerung geht durch den Magen. Oder besser, sie spaziert über den Gaumen und ruft Bilder und Gefühle wach: Samstags nach der Schule nach Hause kommen, einen ganzen freien Nachmittag vor sich haben, den Sonntag dazu - und zum Auftakt: Kartoffelsuppe löffeln. Mit Lauch, Möhren, Kartoffeln natürlich und immer einen Stipp guter Leberwurst auf jedem zweiten Löffel. Ist ein echter Familien-Geheimtipp, den ich gern teile. Und wenn es sonntags oder zu besonderen Anlässen zum Essen zur Tante ging, gab es vor dem Braten eine gute Hühnerbrühe. Mit viel frischer Petersilie, Sellerie und Sternchennudeln. In der Variante der angeheirateten Wiener Omama schwammen außerdem köstlich lockere Grießnockerln zwischen Gemüse und Fleisch. Beim Laternenlaufen mit den Kindern gab es Erbsensuppe

von der Feuerwehr, im Landgasthof nach einem Spaziergang in herbstlicher Kälte eine süße Fliederbeersuppe. Mmmmmh. Grundsätzlich stehen Suppen in der Herbstküche im Rampenlicht. Kein Wunder, sind sie doch echte Alleskönner. Dabei braucht es manchmal nicht mehr als einen guten Kürbis und ein paar aromatische Äpfel, um einen kulinarischen Traum in Orange wahrwerden zu lassen, der mit ein paar Chiliflocken aufgepeppt noch besser wärmt. Oder Sie probieren das raffinierte Rezept von Alexander Hedegger, Küchenchef in der Eutiner „Schlossküche“, aus - zu Hause oder im Restaurant. Wie auch immer: Wir wünschen einen köstlichen Herbst.



Geräucherte Kürbissuppe

Für vier Personen brauchen Sie:

- 750g Kürbisfruchtfleisch (etwa vom Hokkaido-Kürbis)
- 2 Schalotten
- 4 Knoblauchzehen
- 200 g Chorizo (spanische Wurst)
- 3 Esslöffel Olivenöl
- 2 Teelöffel Paprika- oder Tomatenmark
- 400 ml Rinder- oder Hühnerbrühe
- 4 Stiele Thymian
- 1 - 2 Teelöffel geräuchertes Paprikapulver
- 1 Teelöffel flüssiges Raucharoma
- Salz, Pfeffer, nach Geschmack Chiliöl

Zubereitung:

Kürbis würfeln, Schalotten und Knoblauch schälen und klein schneiden. Chorizo in Scheiben schneiden. Öl im Topf erhitzen, Wurst darin anbraten, dann rausnehmen. Schalotten und Knoblauch im Wurstfett glasig dünsten. Paprika- oder Tomatenmark einrühren, Kürbiswürfel dazugeben. Mit Brühe angießen, aufkochen lassen. Thymian zupfen und drei Viertel davon in die Suppe geben. Pfeffern und salzen, Paprikapulver und Raucharoma dazu geben. 20 Minuten kochen, bis der Kürbis weich ist. Suppe pürieren, abschmecken. Auf Tellern anrichten, Wurstscheiben und restlichen Thymian darauf verteilen. Nach Belieben mit Chiliöl beträufeln und servieren.



Schlossküche

stilvoll genießen

Liebe Gäste,

lassen Sie sich
verwöhnen im
Herzoglichen Ambiente
mit unseren

*herbstlichen
Wild- und
Kürbisgerichten!*

Schlossplatz 5 - 23701 Eutin
Tel. 04521-8308790
www.schlosskueche-eutin.de
Öffnungszeiten:
von Di. bis So. ab 11.30 Uhr

Verlagsfonderveröffentlichung

ofenfrische
Grillhaxe
mit *Eutiner*-Biersoße,
Bayrisch Kraut und
**Holsteiner
Bratkartoffeln**
und dazu ein *Eutiner*

DAS BIER DER REGION
SEIT 1807

Das Restaurant
Brauhaus Eutin

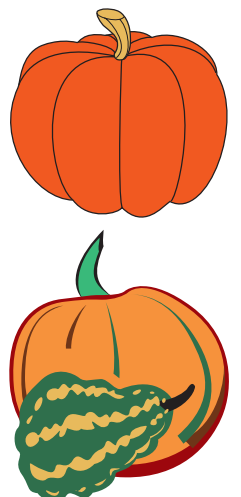
Brauhaus Eutin GmbH
Markt 11 • 23701 Eutin
0 45 21 / 766 777
www.brauhaus-eutin.de

 **Grillzeit**
Balkan - Burger - Steak

**Im Herbst wieder
auf unserer Karte:
unsere leckeren
Ochsenbäckchen
Mittagstisch:**

Di. - Fr. 11.30 -14.30 Uhr
Alle Gerichte auch außer Haus
Lübecker Straße 14 - 23701 Eutin
- Tel. 04521-8249840

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 11.30 Uhr - 14.30 Uhr,
17 - 22 Uhr, Sa. + So. 17 - 22 Uhr
- Montag Ruhetag



Der Friedhof wird geharkt...

...wer hilft mit?

Bosau (t). Wie schon im vergangenen Jahr soll auch in diesem Herbst auf dem Friedhof in Bosau ein gemeinschaftliches „Laub- und Wege-Harken“ stattfinden, nämlich am Samstag, dem 7. November, von 10 bis 12 Uhr. Bitte wetterfeste Kleidung und Mund-Nasen-Schutz mitbringen. Im Anschluss an die

Aktion gibt es im Gemeindehaus einen Imbiss zur Stärkung.

Für eine gute Vorplanung und um Hygiene- und Abstandsgebote einhalten zu können, wird um Anmeldung bei Küster Michael Hirner (0172 4126357) oder Friedhofsgärtnerin Petra Griep (0152 52683445) gebeten.

Informationsabend

Eutin (t). Um den militärischen Konflikt im Osten der Ukraine ist es in den vergangenen Monaten ruhiger geworden. Doch wie geht es den Menschen in ihrem Alltag? Das Evangelische Frauenwerk Ostholstein lädt ein zu einem Informationsabend über die Ukraine und zwar am Mittwoch, 28. Oktober um 19 Uhr im Gemeindehaus der Kirchengemeinde Malente (Bahnhofstraße 64, 23714 Malente; In einem Flyer des Frauenwerks war noch das Haus der Begegnung in Eutin angegeben). Als Referentinnen des Abends konnten Natalia Schaaf und Dagmar Ihlau von der Hilfsorganisation AMICA e.V. gewonnen werden. Natalia Schaaf, die zur Veranstaltung online zugeschaltet wird, informiert über die Lage der Frauen in der Ukraine. Dagmar Ihlau wird Fragen zum Verein beantworten. Die Hilfsorganisation AMICA e.V. unterstützt Frauen und Mädchen in Krisenregionen und Nachkriegsgebieten. Dazu gehören die psychosoziale Arbeit mit Traumatisierten, medizinische Versorgung, Rechtsberatung und Maßnahmen zur Existenzsicherung. Außerdem initiiert und unterstützt der Verein Projekte zu Chancengleichheit, Frieden und Versöhnung. „Das Frauenwerk unterstützt den Verein schon seit einigen Jahren. Wir finden besonders gut, dass durch Trainings und Fachaustausch Fraueninitiativen vor Ort in Län-

dern wie der Ukraine oder dem Libanon gefördert werden“, sagt Astrid Faehling vom Frauenwerk. Denn Frauen seien in bewaffneten Konflikten stets besonders von der Gewalt betroffen.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Eutin:

Kirche für Kinder

Eutin (t). Am Sonnabend, dem 24. Oktober geht es für alle Kinder ab fünf Jahren weiter mit dem KUKIMO. Zum KUnterbunten KinderMorgen sind alle Kinder bis etwa 11 Jahren eingeladen in den Gemeindesaal an St. Michaelis. Hier wird zunächst gemeinsam gefrühstückt – selbstverständlich unter Einhaltung aller Corona-Hygienemaßnahmen -, anschließend gibt es eine Geschichte von oder mit Gott und die Möglichkeit

kreativ zu werden. Vielleicht können wir auch draußen singen, wenn das Wetter mitspielt. Der KUKIMO beginnt um 10 Uhr und endet um 12 Uhr mit einem Abschluss in der Kirche. Da im Moment die Teilnehmer*innenzahl begrenzt ist, wird um Voranmeldung im Kirchenbüro (04521-70130) oder bei Pastorin Löffelmacher (pastorin.loeffelmacher@kirche-eutin.de) gebeten. Soweit noch Platz ist, ist es auch möglich, spontan zu kommen.



Weltsparwoche vom 26. bis 30. Oktober.



m•ing•i•ro!
Sparkasse Holstein

Für alle Piraten mit Spieltrieb.

Das **kostenlose** Seebärenkonto lässt Kinder- und Elternherzen höher schlagen. Und das gleich doppelt. Denn für jedes Kind, das in der Weltsparwoche Geld einzahl, spenden wir **1 Euro** an den Kinderschutzbund.

seebarenkonto.de

 **Sparkasse
Holstein**

Gottesdienst für Klein und Groß

Ahrensböök (t). Die ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböök lädt alle kleinen und großen Leute zum Familiengottesdienst am 25. Oktober um 15 Uhr in die Marienkirche ein. Es wird ein Schattenspiel vorgeführt. Wir freuen uns auf viele BesucherInnen.



Eutiner Wäscherei neu ausgestattet:

So waschen Profis

Eutin (t). Die Werkstatt von Die Ostholsteiner für Menschen mit Beeinträchtigung hat nicht nur soziale Funktionen, sondern auch eine hochmoderne Ausstattung. Drei neue Profi-Geräte machen die Abgabe zu waschender privater oder gewerblicher Wäsche in der Siemensstraße 19 noch interessanter, die Rückgabe schneller und das Ergebnis besser.

In der Wäscherei arbeiten bis zu zehn Menschen mit Beeinträchtigung. Wegen der vielen Maschinen ist es manchmal laut. Und warm ist es auch, denn die Wäsche wird nach dem Waschen

„Eine Weile waren natürlich die neuen Maschinen Gesprächsthema Nummer 1. Die neuen Geräte sind ja industrielle Maschinen wie sie in größeren Lohnwäschereien üblicherweise



Die Mitarbeiterinnen Petra Nasner (links) und Pia Knust stehen oft zusammen an der neuen Mangel und klönen

mit heißer Luft oder heißen Walzen getrocknet. Trotzdem geht es dort fröhlich zu, die Mitarbeiterinnen haben Freude an der Arbeit und können sich dabei trotz notwendiger Konzentration unterhalten.

benutzt werden“, sagt Werkstattleiter Eckhard Blank. So besteht die Profi-Mangel aus 5m breiten, automatisch drehenden und geheizten Walzen, in die die noch leicht feuchten Wäschestücke auf der einen Seite sorgsam ein-

gelegt werden, zwischen denen sie durchlaufen und auf der anderen Seite geplättet und geglättet herauskommen.

Kittel und Vorlagen, Tischdecken und Servietten, Bettbezüge und Laken oder Geschirr-, Hand- und Badetücher werden hier Schrankfertig gemacht. Und aus dem Nähkästchen berichtet Blank noch: „Die alte, jetzt ausrangierte Mangel wurde damals bei der Anschaffung gebraucht aus einer Justizvollzugsanstalt gekauft.“

Hemden oder Kleider können nicht in die Mangel, sie werden von Hand gebügelt. Das wird in einem Nebenraum und natürlich auch an Profigeräten erledigt. Das selbst machen zu müssen, ist vielen Menschen ein Gräuelp – hier eine sorgsam absolvierte Alltagsaufgabe.

Die neue Waschmaschine und der neue Wäschetrockner sind größer, schneller und moderner als die bisherigen, die natürlich auch schon ganz anders als private Geräte zuhause sind. Zum Beispiel dauert ein gesamter Waschvorgang bei der neuen Waschmaschine nicht mehr 45, sondern nur noch 30 Minuten. Und verschiedene Abteile in der



Werkstattleiter Eckhard Blank zeigt die neue Profi-Waschmaschinen

Foto: Schulze-Gattermann)

Trommel machen die Kundensortierung einfacher. Man bedient die Maschinen jetzt auch nicht mehr mit Drehknöpfen, sondern mit einem Berührbildschirm.

Kundinnen und Kunden können übrigens direkt vor die Wäschereitür auf dem Werkstattgelände fahren und müssen ihre Wäsche nur wenige Schritte tragen (lassen).

Ein Vorteil gerade für gewerbliche Kunden, die gerne auch Arbeitskleidung hier waschen lassen. Und Privatpersonen können die Abgabe und Abholung ihrer Wäsche perfekt mit dem Einkauf im nahen Gewerbegebiet an der Johann-Specht-Straße verbinden (Aldi Lidl, Rewe, Biomarkt ...).

Selbstverteidigung (Karate) erlernen! Wo? In Eutin - Ahrensböck - Süsel



Du bist daran interessiert, Selbstverteidigung zu lernen. Wir bieten die japanische Kampfkunst Karate an.

Dazu werden effektive Techniken und Bewegungsabläufe geübt. Der Unterricht findet im respektvollen und freundlichen Umgang im Miteinander statt. Du wirst sehen, dein Selbstbewusstsein, die Atmung, das Körpergefühl und die Achtsamkeit, alles verbessert sich. Du bist interessiert! Dann komme gerne zum Probetraining (3x).

Wir bieten Unterricht für Kinder/Jugendl. ab 9 Jahre an.

Eutin: mittwochs, 16.00 – 17.00 Uhr Hans-Heinrich-Sievert-Halle.

Ahrensböck: dienstags, 17.00 – 18.00 Uhr, CVJM, Don Bosco, Lübecker Straße 7.

Süsel: bitte erfragen

Informationen unter www.karateschule-anshin.de oder telefonisch 01 72 - 4 13 06 24 (Cheftrainer).

Melde dich einfach zum Probetraining an, wir freuen uns darauf, dich begrüßen zu können. (Anmeldung in der Corona-Zeit erwünscht)

Rübenmussessen der AWO

Eutin (t). Die AWO, Ortsverein Eutin, startet im Coronajahr am 9. November 2020 mit dem traditionellen Rübenmussessen im Bürgertreff.

Unter Beachtung strenger Hygienevorschriften wollen wir unseren Mitgliedern ein Treffen mit einem gemeinsamen Essen und zum Plausch und Austausch ermöglichen.

Um die Hygienevorschriften

einzuhalten, ist es erforderlich, dass sich die Teilnehmer unbedingt telefonisch anmelden müssen. Da auch die Personenzahl zu diesem ersten Treffen auf 30 Teilnehmer begrenzt ist, kann die Teilnahme nur nach Anmeldeingang zugelassen werden. Anmeldung zu unserem Rübenmussessen kann daher nur bei Harald Lorenz, Tel.: 04521/9147 bis zum 02.

„Gesundes Malente“: Hilfe zur Selbsthilfe

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Der Herbst ist da und die Zeit der Infekte beginnt. Doch gerade in der aktuellen Situation ist es schwierig zu entscheiden, ob ein Arztbesuch zwingend erforderlich ist oder man sich vielleicht auch selbst behandeln kann. In der Vortragsreihe „Gesundes Malente“ gibt Meike Burchardt am Donnerstag, 29. Oktober 2020, Orientierung für die Erkältungszeit.

Ist das nur ein Schnupfen? Muss ich zum Arzt gehen? Und wie kann mir meine Apotheke helfen, eine Erkältung schnell wieder in den Griff zu kriegen? Meike Burchardt, pharmazeutisch-technische Assistentin und Expertin für pflanzliche Arzneimittel in der Friesen-Apotheke Malen-

te erläutert in ihrem Vortrag die Möglichkeiten der Selbstmedikation, geht auf Wechselwirkungen von Medikamenten ein und erklärt, wie Apotheken durch die Erkältungszeit helfen können. Der Vortrag „Hilfe zur Selbsthilfe“ aus der Reihe „Gesundes Malente“ findet am Donners-

tag, den 29. Oktober, im Vortragszimmer des Haus des Kurgastes (Bahnhofstraße 4a, 23714 Malente) statt. Einlass ist ab 19 Uhr, Beginn des Vortrags um 19.30 Uhr. Tickets erhalten Sie an der Abendkasse (5 Euro oder ermäßigt 3 Euro).

HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung im Haus des Kurgastes zwingend erforderlich ist. Je nach Besucherzahl kann diese aber während des Vortrages abgenommen werden.



Meike Burchardt, pharmazeutisch-technische Assistentin und Expertin für pflanzliche Arzneimittel



Vollsperrung der Eutiner Straße Höhe der Gremsmühle

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Bürgermeisterin Rönck teilt mit, dass es in der Zeit vom 26. bis zu 31. Oktober 2020 wegen Bauarbeiten zu einer Vollsperrung in der Eutiner Straße Höhe der Gremsmühle kommt.

Grund für die Sperrung ist der Glasfaserausbau, der in dem engen Straßenbereich Höhe der Gremsmühle nur unter Vollsperrung des Straßenabschnitts möglich ist. Eine Umleitung ist ausge-

schildert und erfolgt über die Hindenburgallee (L56), Bahnhofstraße (L56), Rosenstraße (L174) und Voßstraße (L174).

Das Parkdeck in der Eutiner Straße bleibt anfahrbar über die Eutiner Straße aus Richtung Voßstraße kommend.

Fußgänger können den Baustellenbereich passieren.

Ich bitte alle Verkehrsteilnehmer/innen, sich auf die Vollsperrung einzustellen und die ausgeschilderte Umleitungsstrecke zu nutzen.

Mitgliederversammlung des TSV Benz-Nüchel e.V.

Benz (t). Der TSV-Vorstand lädt ein zur Mitgliederversammlung am Samstag, 7. November 2020, um 18 Uhr im Dörfergemeinschaftshaus Benz, Hauptstraße 2.

Es gilt beim Betreten und Verlassen der Räumlichkeiten eine Maskenpflicht, ebenso beim Verlassen des Sitzplatzes während der Versammlung. Neben

Sparten- und Tätigkeitsberichten stehen auch satzungsgemäße Wahlen an die auch sicherlich von besonderem Interesse für die Mitglieder sein werden. In den Einladungen vom März 2020 ist die Tagesordnung für die Jahreshauptversammlung vorgegeben.

Wir freuen uns auf rege Mitgliederbeteiligung.

KNOSPENHEIDE
Calluna vulgaris | versch.
Farben | Topf-Ø 10,5 cm

STÜCK AB **1,29***
STATT ~~1,99~~

BUNTES HERBSTERLEBNIS!
PFLANZEN & DEKO FÜR HERBST & WINTER

Lass dich von unserer Vielfalt begeistern. Tolle Farben, viele Größen und Sorten, da ist für jeden das Richtige dabei – beste Gärtnerqualität und Dekofreude garantiert.
*Angebote gültig vom 23.10.–30.10.2020, solange Vorrat reicht.

STÜCK AB **4,99***

WINDLICHT
Metall/Glas | ohne Teelicht:
klein: ca. 8 x 18 cm | 4,99* statt 6,99
groß: ca. 8 x 30 cm | 7,99* statt 9,99

MEISENKNÖDEL
Landpartie | Knödel mit oder ohne Netz | Eimer nur 6,99*

Stockelsdorf
Lohstraße 107 a · 23617 Stockelsdorf
Mo–Fr 9–18 Uhr Sa 9–16 Uhr

Malente
Rövkampallee 39 · 23714 Malente
Mo–Fr 9–18 Uhr Sa 9–16 Uhr So 11–16 Uhr

grün erleben
BUCHWALD
www.buchwald-pflanzencenter.de

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region

Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

DACIA

7x Duster 1.0 TCE E 100 Comfort, 74 kW, schwarz/blau/braun/beige, 0 km, Navi, Klima, Leder, Alu, Tempomat, Einparkhilfe m. Kamera, Soundsystem je **14.980,-** OHLA-Automobile GmbH

FIAT

Tipo Kombi 1.4 T, EZ 08/19, 88 kW, cinema schwarz, 7.500 km, Navi, Klima, MFL, SHZ, PDC, ZV **13.980,-** OHLA-Automobile GmbH

FORD

Fiesta 1.25 Champions Edition, EZ 11/12, 60 kW, 85.700 km, Blazer-Blau, ABS, ESP, Audiosystem CD-Player, Bordcomputer, NotBrems Assistent, el. FH v., Klima, ZV m. FB, Nebelscheinwerfer, el. gesteuert Servo, Sitzhzg. v., **5.872,-** AH Kania

C-Max 2.0 TDCI Grand Titanium, EZ 11/11, 120 kW, weiß, 196 tkm, AHK schwenkbar, MP3 / CD / USB, PDC, Sitzheizung, Notbremsassistent, Leder, Alu, Klima, Tempomat **5.980,-** OHLA-Automobile GmbH

Fiesta 1.25 Trend, EZ 5/15, 60 kW, 69.600 km, met phanterschwarz, Verglasung hinten abgedunkelt, ABS, ESP, ASR, IPS, Bordcomputer, el. FH v., Reifendruck Kontrollsystem, el. Servo, Tagfahrlicht, Sitzhzg. v., ParkDistance-Controll h., **7.892,-** AH Kania

KANIA

Mobilität hat einen Namen

Kania GmbH

Industriestr. 8 · 23701 Eutin

Tel. 0 45 21 / 70 99 70

MILKO HERBORTH MOBILE

Plöner Chaussee 22

24326 Ascheberg

Tel. 04526 / 33 99 80

www.herborth-mobile.de

ESTORFF

Autohaus Estorff GmbH & Co.KG

Lübecker Landstr. 63 · 23701 Eutin

Tel. 04521 - 790 99 00

Rautenbergstr. 38 · 24306 Plön

Tel. 04522/9011, Fax 9010,

info@estorff.de



Ihr Vertrauen ist unsere Motivation

OHLA-AUTOMOBILE GmbH

Freier Händler - Verkauf aller Marken

Kieler Straße 29 • 24321 Lütjenburg

Tel. 0 43 81 / 4 05 70 • www.OHLA.de

FORD

Fiesta 1.1. Cool & Connect, EZ 6/19, 52 kW, 9.900 km, Blazer Blau, Klima, Park-Distance-Controll hi., Sitzhzg. v., ABS, ASR, ESP, Bord-/Verbrauchscomputer, Berganfahr-/Notbrems-Assistent, Spurhalteassistent, Farbdisplay (6,5 Zoll), Geschwindigkeits-Begrenzeranlage, Nebelscheinwerfer, Abbiegelicht, Otto-Partikelfilter, el. Servo, ZV m. FB, **13.990,-** AH Kania

HONDA

Jazz 1.4 Automatik, EZ 06/03, 61 kW, grünmetallisch, Klima, Alu, Ganzjahresräder, 1. Hand **3.399,-** Herborth Mobile

HYUNDAI

Tucson 2.0, EZ 06/09, 104 kW, schwarz, Klima, AHK, Alu-Ganzjahresräder **3.999,-** Herborth Mobile

i30 1.4 Trend cw, EZ 4/14, 73 kW, 60.800 km, Phantom Black, Alarmanlage, ABS, ESP, TCS, Audiosystem MP3-fähig, Bordcomputer, Bremsassistent, DR, el. FH rundum, Klimaanlage, Lichtaus-Automatik, LM-Felgen mit Ganzjahresreifen, Tempomat, ParkDistanceControll v. + h., ZV m. FB, **9.362,-** AH Kania

Phantom Black, Alarmanlage, ABS, ESP, TCS, Audiosystem MP3-fähig, Bordcomputer, Bremsassistent, DR, el. FH rundum, Klimaanlage, Lichtaus-Automatik, LM-Felgen mit Ganzjahresreifen, Tempomat, ParkDistanceControll v. + h., ZV m. FB, **9.362,-** AH Kania

MERCEDES

A 160 Special Edition, EZ 11/09, 70 kW, grünmetallisch, 76 tkm, Lederlenkrad, Radio / CD Soundsystem, Sitzheizung, Alu, Berganfahrassistent, Nebel, Reifendruckkontrolle **7.480,-** OHLA-Automobile GmbH

B 180, EZ 12/16, 80 kW, silber, 49.500 km, Navi, Klima, Einparkhilfe m. Kamera, Tempomat, Sitzheizung, MFL **19.184,-** OHLA-Automobile GmbH

C 200 D, EZ 03/16, 100 kW, schwarzmetallisch, 82.500 km, Navi, Panoramaschiebedach, keyless go, el. Heckklappe, Alu, toter Winkel Assistent, MFL **20.980,-** OHLA-Automobile GmbH

NISSAN

Quashqai 1.6 DCI Automatik, EZ 07/15, 96 kW, weiß, 91 tkm, Navi, GSD, Rückfahrkamera, LED-Licht, Start/Stop, Sitzheizung, PDC v+h, Tempomat, Einparkassistent **14.980,-** OHLA-Automobile GmbH

Quashqai 1.2 DIG-T, EZ 03/19, 85 kW, newred-metallic, Neuwagen mit Tageszulassung, Klimaanlage 2-Zonen, Einparkhilfe, 360 Grad Kamera, Tempomat, CD, GSD, Start/Stop, Navi, Spurhalteassistent **20.480,-** OHLA-Automobile GmbH

OPEL

Astra Caravan 1.4, EZ 07/09, 66 kW, blaumetallic, Klima, Ganzjahresräder, 1. Hand **7.999,-** Herborth Mobile

Corsa 1.2 Selection, EZ 3/18, 51 kW, 23.900 km, Lava Rot, gr. Info-Display, ABS, ASR, ESP, EBD, Brems-/Berganfahr-Assistent, el. FH v., el. Servo, ZV m. FB, Klima, Audiosystem, Tagfahrlicht, **8.843,-** AH Kania

OPEL

Adam 1.2 Jam, EZ 5/18, 51 kW, 8.800 km, Samtrot / BerryRed, Audiosystem R4.0 IntelliLink, LM-Felgen 6,5 x 16, ABS, ESP, ASR, Bordcomputer, Bremsassistent, Berganfahr-Assistent, el. FH v., Tempomat, Klimaanlage, Servo mit City-Modus, ZV m. FB, Sitzhzg. v. **9.245,-** AH Kania

Adam Jam 1.4, EZ 03/19, 64 kW, oceanblue, Klima, Radio CD 3.0 BT, Alu, Sitz- u. Lenkradheizung, el. beheizte Außenspiegel, Tempomat, Start/Stop System, ZV m. FFB, BC, Parkpilot, BT u. USB **11.950,-** AH Estorff

Astra 1.4 Turbo Innovation 6-Gang, EZ 09/15, 110 kW, kokosnussbraun, Alu, LED-Matrix Licht, Front- u. Rückfahrkamera, Navi 900 IntelliLink, autom. Parkassistent, toter Winkel Warner, Sitz- u. Lenkradheizung, Nebel, Frontkollisionswarner m. Gefahrenbremse, Parkpilot v+h, Klima, Tempomat **11.950,-** AH Estorff

Adam Jam 1.4, EZ 01/19, 64 kW, mysticgreen, 6.101 km, Dach onyxschwarz, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, Tempomat, Alu, BC, Radio CD 3.0 BT + USB **11.950,-** AH Estorff

Corsa Color Edition 1.4 Turbo 5-trg, EZ 08/19, schneeweiß, Klima, heizb. Frontscheibe, Regensensor, Nebel, Radio IntelliLink 4.0 BT/USB, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, 6-Gang Getriebe, Euro 6D-Temp., Alu, Parkpilot v+h, BC **12.450,-** AH Estorff

Adam Rocks 1.4, EZ 10/18, 64 kW, lichtgrau, 9 tkm, BC, Panorama-Sonnendach, beheizb. Lederlenkr. & Sitzhzg., Infodisplay groß, Radio CD 3.0 Bluetooth & Freisprech., el. verstell- & heizb. Außenspiegel, el. FH vo., Geschwindigkeitsregler, 17" Alu + Winterkomplettträger **12.450,-** AH Estorff

Adam 1.4 Jam, EZ 03/19, 74 kW, berrered, Klima, Regensensor, Radio R 4.0 IntelliLink USB/BT, Alu, Sitz- u. Lenkradheizung, Tempomat, BC, Parkpilot **12.950,-** AH Estorff

Mokka X Active 1.6 CDTI, EZ 05/17, 81 kW, abalonneweiß, AHK abnehmbar, Rückfahrkamera, Klima, Alu, Sitz- u. Lenkradheizung, BC, Radio IntelliLink BT/USB, Tempomat, Parkpilot **13.450,-** AH Estorff

Corsa Color Edition 1.4 Turbo, EZ 06/19, 110 kW, tiefseeblau, BC, BiXenon-Scheinw., Klima- aut., Lenkradhzg., Sportsitze vo., el. FH, ZV, beheizb. Frontscheibe, beheizb. + el. Außenspiegel, NSW, Radio R 4.0 IntelliLink, Sitzhzg. vo., Berganfahr-Assis., Parkpilot vo. + hi., Rückfahrk., OPC Line Interiörpaket, Dachpaket schwarz, 17" Alu **13.950,-** AH Estorff

Mokka X Edition 1.4 Turbo 6-Gang, EZ 06/14, 103 kW, nachtblau, 19.110 km, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, Tempomat, BC, Nebel, Radio 4.0 IntelliLink BT/USB, Regensensor, AGR-Fahrersitz, Parkpilot **14.880,-** AH Estorff

Crossland X Edition 1.2 Automatik, EZ 09/19, 81kW, amberorange, 15.826 km, Klima, Regensensor, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, USB, Alu, BC, toter Winkel Warner, autom. Parkassistent, Rückfahrkamera, Verkehrsschilderkennung **17.650,-** AH Estorff

Astra 1.4 Turbo SportsTourer „120 Jahre“, EZ 05/19, 92 Kw, tiefseeblau, Navi 900 IntelliLink BT, AGR-Sitz, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, Regensensor, autom. Abblendlicht, Alu, Rückfahrkamera, Parkpilot v+h **17.950,-** AH Estorff

OPEL

Mokka X 120 Jahre 1.4 Turbo, EZ 06/19, 103 kW, onyxschwarz, Navi 900 IntelliLink, Sitz- u. Lenkradheizung, Alu, Parkpilot v + h, Rückfahrkamera, Tempomat **18.950,-** AH Estorff

Mokka X Innovation 1.4 Turbo Automatik, EZ 07/19, 103 kW, lichtgrau, AGR-Sitze, BT + USB, Fernlichtassistent, Klima, LED-Licht, Navi, NSW, Parkpilot vo. + hi., Regensensor, Rückfahrkamera, Sitz- + Lenkradhzg., Tempo, LM, Allwetter, EURO 6D-Temp **19.950,-** AH Estorff

Grandland X Innovation 1.2 Automatik, EZ 09/19, 96 kW, Quarzsilber, AGR-Sitze, heizb. Frontscheibe, Regensensor, Panorama-Glasdach, Klima, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Lenkrad- u. Sitzheizung v + h, Alu, Nebel, autom. Abblendlicht, BC, Parkpilot v + h, toter Winkel Warner, Spurhalteassistent, Rückfahrkamera, Verkehrschilderkennung **22.950,-** AH Estorff

RENAULT

Scenic 1.5 DCI, EZ 03/10, 78 kW, graumetallic, 118 tkm, Klima 2-Zonen, Parkpilot, Tempomat, Lederlenkrad, Alu, Radio CD/MP3, Nebel, AHK **4.500,-** OHLA-Automobile GmbH

SEAT

Leon SC 1.2 TSI 3-trg., EZ 06/18, 63 kW, blau, 20.847 km, el. Spiegel und FH, ESP, ASR, Isofix, Kopfairbag, höhenverstellb. Fahrersitz, ZV m. FFB **8.850,-** AH Estorff

SKODA

Octavia Kombi 2.0 TDI Impulse Edition, EZ 10/10, 103 kW, schwarzmetallisch, 296 tkm, Klima, Tempomat, Sitzheizung, Lederlenkrad, Radio CD/MP3, Parkpilot, Alu **4.980,-** OHLA-Automobile GmbH

Octavia 1.9 TDI Limousine, EZ 03/09, 77 kW, blaumetallic, 87 tkm, Klima, Winterräder, Tempomat, 1. Hand **6.999,-** Herborth Mobile

SMART

fortwo cabrio mcd passion, EZ 4/12, 52 kW, 80.300 km., kristallweiß, Audio-/Navigationssystem, Sitzhzg., ABS, Tridion-Sicherheitszelle weiß, ESP, Berg-Anfahr-Assistent, autom. Schaltgetriebe, Start/Stop Anlage, Tritopverdeck el. ZV m. FB, Alufelgen, **5.868,-** AH Kania

SUZUKI

Jimmy 1.4 Allrad, EZ 10/11, 63 kW, grün, 60 tkm, Klima, Allrad, CD, Winterausrüstung mit Räumschild und Salzstreuer **9.980,-** OHLA-Automobile GmbH

VW

Touran 1.2 TSI Trendline, EZ 01/15, 77 kW, weiß, 74.500 km, Radio/CD, SHZ, BC, Bergfahrassistent **10.980,-** OHLA-Automobile GmbH

Tiguan 1.4 TSI Conf. Autom., EZ 10/16, 110 kW, deep black, 43.465 km, ACT, Klima, Alu, MFL, PDC v+h, Tempomat, Sitzheizung, Navi **23.480,-** OHLA-Automobile GmbH

Die Auto-Seite

Verkehrsunfall mit einem Schwerverletzten

Glatau (t). In der Nacht vom 16. auf den 17. Oktober ist es in Glatau in der Plöner Straße zu einem Verkehrsunfall gekommen, bei dem sich der alleinbeteiligte Fahrer schwere Verletzungen zugezogen hat. Nach bisherigem Stand der Ermittlungen befürht ein 20-jähriger aus Scharbeutz um 00:33 Uhr die Plöner Straße in Richtung Sarau. Nach einer Linkskurve kam der Lkw mit offenem Kasten aus bislang unbekannter Ursache nach links von der Fahrbahn ab und durchbrach einen Grundstückszaun. Durch die anschließende Kollision mit einem Knick überschlug sich

das Fahrzeug und kam anschließend auf dem Dach liegend an einer Hauswand zum Stillstand. Der Unfallfahrer befreite sich selbstständig aus dem Unfallwagen. Rettungskräfte brachten den jungen Mann mit Verdacht auf schwere Verletzungen in ein Krankenhaus nach Lübeck. An dem Einfamilienhaus entstand Sachschaden von schätzungsweise 20.000 Euro. Ein bei dem Fahrer durchgeführter Atemalkoholtest ergab einen Wert von 1,3 Promille. Die Beamten ordnete daraufhin die Entnahme einer Blutprobe an und beschlagnahmten den Führerschein.

Vollsperrung in der Riemannstraße

Eutin (t). Am Montag, 26. Oktober 2020, wird die Riemannstraße auf Höhe der Hausnummer 27 voll gesperrt. Ein Kran liefert Bau-

elemente an. Eine Umleitung ist ausgeschildert. Sie verläuft über Plumpstraße, Holstenstraße, Riemannstraße und umgekehrt.

Automarkt

Ankauf aller Pkw für Export
Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Renault Kangoo u. Berlingo Honda CRV, VW, Opel, DB, alle Japaner, Busse aller Marken auch def.
auch Sa. + So.
Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77

Hymer, Typ 524, familienfreundliches Wohnmobil, aus Altersgründen zu verkaufen, TÜV bis Mai 2022, EZ: 03/2001, KM: 220.000, Preis 21.500,- €, Tel.: 04521/8453863

Winterreifen Stahlfelgen, 195/65 R15 91T, 160,- € VHB, Tel. 04523-5213

Kaufe alle Pkw/Busse
Tel. 01 63 / 1 43 19 91 od. 04 51 / 93 10 51 02

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Automarkt



FAHRZEUGTECHNIK EUTIN

MEISTERBETRIEB
Inh. M. George

- Reparatur & Service aller Hersteller

- Klimageservice R134A / YF1234

- Reifendienst & Achsvermessung

📍 Quisdorfer Straße 30, Eutin
☎ 04521-790899 0
🌐 fahrzeugtechnik-eutin.de



Für Gewerbekunden
Ab 199 €¹
(monatl. Leasingrate zzgl. MwSt.)
Inkl. Wartung & Verschleiß-Aktion²

Was auch passiert: Er liefert

Der Crafter EcoProfi mit neuem Alles-Drin-Paket²

Der Crafter EcoProfi Kastenwagen packt mit an. Und liefert mit dem Alles-Drin-Paket für Gewerbekunden jetzt noch mehr ab. Leasen Sie ihn besonders günstig – und die Wartung & Verschleiß-Aktion² ist auch direkt mit dabei.

Crafter Kastenwagen EcoProfi 2.0 l TDI 75kW (102 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 7,9, außerorts 7,2, kombiniert 7,5; CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 196.

Trennwand, Zentralverriegelung, elektr. Fensterheber, Seitenwindassistent, Ganzjahresreifen, Radio mit Telefonschnittstelle

Geschäftsfahrzeug Leasingrate mtl.:	199,00 €
Sonderzahlung:	0,00 €
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

¹Ein CarePort Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für gewerbliche Einzelkunden (ohne Sonderabnehmer). Bonität vorausgesetzt. Mtl. Leasingrate exkl. gesetzliche MwSt., zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten, inkl. monatliche Rate für Wartung & Verschleiß.

²Das Alles-Drin-Paket beinhaltet die Dienstleistung Wartung & Verschleiß. Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für gewerbliche Einzelabnehmer (ohne Sonderabnehmer), nur in Verbindung mit Geschäftsfahrzeug-Leasing der Volkswagen Leasing und beim teilnehmenden Partner erhältlich.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand: 09/2020.



Nutzfahrzeuge

SENGER

Senger Nutzfahrzeuge GmbH
Volkswagen Nutzfahrzeug Zentrum Lübeck

www.auto-senger.de

Schwertfegerstraße 2, 23556 Lübeck
Tel.: 0451/88001-0, Fax: 0451/88001-6709

Nutzen Sie die zusätzliche Chance.

der reporter
am Wochenende

www.der-reporter.info



Auto Spezial



Polizei sucht Zeugen:

Diebstahl eines schwarzen Motorrades

Ahrensbök (t). In dem Zeitraum vom 8. bis 12. Oktober wurde aus einer verschlossenen Lagerhalle in Ahrensbök, Ortsteil Dunkseldorf eine Honda CB 750 four entwendet. Das Motorrad stellte der Eigentümer verschlossen und mit eingerasteter Lenk Sperre ab. Der Ostholsteiner teilte der Polizei mit, dass das Krad einen Wert von circa 8.000 Euro hat, mit Neuteilen versehen wurde und sich in einem sehr gepflegten Zustand befindet.

Die Ermittlungen zum Diebstahl der beschriebenen Honda werden bei der Kriminalpolizei Eutin geführt. Hinweise zu der Tat / dem Täter oder zum derzeitigen Aufbewahrungsort werden per E-Mail an eutin.kpst@polizei.landsh.de oder unter der Rufnummer 04521-801215 entgegengenommen.
Wer kann Hinweise zum Diebstahl dieser Honda geben?



IMMOBILIEN

Kaufgesuche

Sympath. OStR i. R. su. in der Region Plön-Malente-Eutin kleines, naturnahes Baugrundstück (3-400 m²) Gerne auch Baulücke oder Restgrundstück mit Familienschluss. Tel. 04522 5086909 oder HäuschenSH@gmx.de

Dach und Fassade

kleine und große Arbeiten.
01 78 - 2 46 44 97

IM NORDEN IMMOBILIEN

Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung

www.im-norden-immobilien.de
Tel: 04521 79045-0

Dachdecker hat Zeit!

Reparaturarbeiten jeglicher Art, Dachrinnenreinigung und Erneuerung, Dachflächenreinigung, Dachbeschichtung, Dachfirst-Sanierung, Flachdachsanierung, Zinkarbeiten, Schornsteinverkleidung, Schieferarbeiten jeglicher Art, Feuchter Keller?
Ich habe die Lösung!
Tel. 0160 / 97 05 35 39

Fenster und Türen
Kunststoff • Holz & Alu aus industrieller Maßanfertigung
Bauelemente Rehmann
Tel. 0 45 21 / 79 80 31 • Fax 79 80 32

Kaufgesuche

Immobilie oder Grundstück gesucht.

Privat kauft Ihr EFH, DH, RH oder MFH. Diskrete Abwicklung; Wohnrecht möglich.
Tel. 0173 - 6 7106 43

Belohnung 1500,- € bei Kauf!!! Resthof, Haus ... mind. 5000 qm Grund, ELW, ruhige (Einzel) Lage, keine Hauptstr./Dorfmitte, Tel. 0172-8867754

Professionelle Hilfe rund ums Haus!

- Leckageortung
- Wasserschadenbeseitigung
- Brandschadensanierung
- Schimmelsanierung
- Feuchtemessung

Oliver Tews
Sandkuhle 3
23714 Malente



04523-952 40 95
info@ttb-gmbh.com

FLIESEN-BEKO

Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten
Tel. 01 72 / 4 08 34 63
oder 0 45 27 / 18 14

Dringendes Kaufgesuch

EFH auf Seegrundstück od. Seeblick bis ca. 1 Mio €

PETER H.W. TAMM

Immobilien GmbH
Eutin ☎ 04521 / 78528
Lübeck ☎ 0800 / 1820294

Kaufgesuche

Gesucht Haus od. Wohnung: Als "Neu"-Schleswig-Holsteiner suchen wir, Dipl. Ing. + Krankenschwester mit unseren zwei Töchtern, ein Haus oder schöne 4 Zi-Wohnung mit Garten im Raum Eutin, Plön. Einzug ist flexibel mögl. ab 01.01.2021 bis 1100€ KM. ☎ 0177/3208569

Studienrat u. Grundschullehrerin suchen EFH/Baugrundstück in Gr. Meinsdorf, Bockholt, Gothendorf, Röbel, Eutin zum Kauf. Tel. 0178/4188880

Verkäufe

1 Gehminute zum Strand, 44 m² Etw, 2 Zi, Kü, Wc/Bad, Balkon, Stellplatz + 54m² Sout/Nutz, 3 Zi, Wc/Du, Flur, Kellenhusen von Privat, 249.000,- €, Tel.: 0173-8142557

Vermietung

Malente, 3-Zi.-Whg., ca. 85qm, 1 Treppe (o. Balkon), Einb.-Kü., 2 Bäder, Kabel-TV, zentr. Lage, 550,- + 250,- NK, T.04523/202920 (Altbau, EnV.144KWh./qm a Gas)

3-Zi.-Whg., Eutin, 110qm, Gä-Wc, Kü, Altbau, Terrasse, Hochparterre, 2 Fam.-Haus, ab 1.2.21, zentral, ruhig, 550,- €

Eutin, 3 Zi.-Altbauwhg., ca. 83 qm, EBK, Vollbad, Keller, bei Bed. Garage (40,-), ab 1.11.20, KM 500,- + NK+2MM Kt. Tel. 04521-71304

Eutin, Stellplatz, Carport, zentral zu vermieten ☎ 04504-1717

Übernehme Dachsanierung mit Dachausbau,

Velux-Festereinbau, Maurerarbeiten.
Tel. 04523-9841883
oder 0160-9162 8455

Vermietung

Malente, 2. OG, 3 Zi., 64qm, Küche, WB, BLK, ab sofort zu vermieten WM 670,- €, 2 MMK, Tel. 04523-200869

Mietgesuche

3-Zi.-Whg. gesucht. EG, Terrasse, mögl. Barrierefrei, ca. 70 qm, Tel. 0175-7701334, nach Absprache

Garage Eutin-City, kaufen oder mieten, alles anbieten. Tel. 0173-6233550

Suche 2 - 2½, EG-Whg für rüstige ältere Dame in Hutzfeld und Umgebung. Gern ab sofort. Tel. 0162/2464260

RATZ FATZ PLATZ

- **Haushaltsauflösungen** Entrümpelungen (besenrein) Keller, Dachboden, Haus, Wohnung, Garage, Entkernung usw... (mit Wertanrechnung)
- **Kleinumzüge**
Tel. 0174 / 716 32 14

• Vermietung **P B**

- Verkauf
- Objektbewertung

PB Eutin Immobilien GmbH

... der zuverlässige Partner an Ihrer Seite!

Galgenberg 18 · 23701 Eutin · 0 45 21 - 15 09
www.pb-eutin.de

Abkürzungen

- Balk. Balkon
- BK Betriebskosten
- DG Dachgeschoss
- DH(H) Doppelhaus(hälfte)
- Du. Dusche
- EBK Einbauküche
- EFH Einfamilienhaus
- EG Erdgeschoss
- ELW Einliegerwohnung
- Gä.-WC Gäste-WC
- Grdst. Grundstück



STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf
sicherdirtenjob.de
 Jetzt durchstarten!

Polizei inside

Lübeck (t). BewerberInnen für den Polizeiberuf haben zurzeit wenig Möglichkeit, sich über den Polizeiberuf zu informieren. So ist die Zahl der Berufsmessen zurzeit deutlich geringer. Deshalb gibt das Angebot „Polizei Inside“ am 28. Oktober im 18

Uhr Uhr beim 1. Polizeirevier Lübeck in der Mengstraße 20. Bitte Voranmeldung beachten, die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Veranstaltung dauert gut zwei Stunden. Ein eigener Mund-Nasenschutz ist mitzubringen und im Gebäude zu tragen.

Suche für 2 Pers.-Haush., EFH, 1x wöchentl. f. 4 Std. Hilfe im Haushalt, Tel. 04521/8264087

Nettes Ehepaar sucht Haushaltshilfe in Malente, Arbeitszeiten nach Absprache, angemessene Bezahlung Tel. 04523-5993

Wir suchen per sofort eine Hausverwalterin/Verwalter für unsere Immobilien im Eigenbestand. Kenntnisse im Bereich NK Abrechnung zwingend. Sehr flexible Arbeitszeiten auch in Verbindung mit Homeoffice. Später Teilzeitbeschäftigung möglich. Tel. 0151-15558393

Biete alleinstehenden **Senioren** liebevolle & fürsorgliche **Betreuung und Unterstützung** im Alltag Tel. 0176-62825443

MOTOR GERÄTE GmbH
 Ahrensböök
 Dieksberg 3, direkt an der B432
 23623 Ahrensböök
 Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59
 www.motorgeraete-ahrensboek.de

Wir suchen Dich!
 Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir jeweils eine/n **Mitarbeiter/in** für den Verkauf und unsere Werkstatt.



Älteres Ehepaar aus Bad Malente sucht eine freundliche und zuverlässige Hilfe bei der Reinigung ihrer 2 1/2 Zimmer Wohnung (Parkett Fußboden) ☒ Chiffre Z001/10319

Fahrer gesucht!

2 x wöchentlich
 Di.-/Fr.-Nacht für die
 Zeitungsauslieferung.
 Tel: 01 72 / 4 45 81 91

umwaagen
 Service GmbH

Suchen flexiblen
Mitarbeiter (m/w/d)
 für Kundendienst im Außen-
 und Innendienst

von Fleischereimaschinen/Waagen mit abgeschlossener Ausbildung als Maschinenschlosser/Elektriker oder Elektroniker - auch Quereinsteiger - und Führerschein Klasse B.

Bewerbung bitte unter:
 Uwe.Mueller@umwaagen.de
 Rückfragen bitte unter:
 04504 / 609 222

Malerarbeiten
Bodenverlegearbeiten
 preiswert • schnell • sauber!
 Tel. 0172 - 7 70 20 18

Reinigungsunternehmen sucht
Reinigungskräfte
 bis 30 Std./Wo., AZ auch am Wochenende
 Führerschein Klasse B und Mobilität erforderlich.
 Wir sprechen deutsch und polnisch.
 Tel. 0171 - 3630761

Gesucht werden:

Gartenarbeiter/Helfer (m/w/d)

...für die Garten/Grundstückspflege auf 450,- € Basis.

Arbeitslohn: 15,00 €/Std.

Ihre Bewerbung mit **Foto** senden Sie an:

Hausmeister - Service Wiewah

23701 Eutin, Gorch - Fock - Weg 6

hms-wiewah@t-online.de



Benzin im Blut und Lust auf Hyundai?

Mit drei Hyundai-Filialen zählen wir zu den größten Partnern der Marke in Schleswig-Holstein. Für unseren Eutiner Betrieb suchen wir einen zuverlässigen

Kfz-Mechatroniker m/w/d

für die selbständige Durchführung von Wartungs-, Inspektions- und Instandsetzungsarbeiten. Eine hohe Leistungsbereitschaft und gewissenhaftes Arbeiten sind für Sie selbstverständlich? Zu Ihren Eigenschaften zählen Team- und Kommunikationsfähigkeit sowie kundenorientiertes Denken? Sie sind belastbar und möchten sich kontinuierlich weiterbilden? **Andreas Ganzer** ist gespannt auf Ihre schriftliche Bewerbung, gern per E-Mail an ganzer@ambungsberg.de. Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt - neben leistungsgerechter Bezahlung bieten wir Ihnen ein hervorragendes Betriebsklima mit attraktiven Benefits.



www.ambungsberg.de

Autohaus
am Bungsberg
 GmbH & Co. KG

HYUNDAI
 23701 Eutin
 Lübecker Landstr. 53
 Tel. 0 45 21/790 18 00

Wir suchen ab sofort

einen **Volontär (m/w/d)**

für die Redaktion der Heiligenhafener Post.

Sie ist die Schwesterzeitung des Fehmarnschen Tageblattes und erscheint im Burg-Verlag GmbH & Co. KG.

Das Abitur, gute Deutschkenntnisse und Teamfähigkeit setzen wir voraus. Sie sollten Freude daran haben, in einer touristisch geprägten Region über die lokalen Ereignisse zu informieren.

Im Rahmen der zweijährigen Ausbildung findet in Kooperation mit der Kreiszeitung in Syke und Ippen-Digital in München eine umfassende journalistische Schulung im Bereich Print, Online und Social Media statt.

Ist Ihr Interesse geweckt, richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an

FEHMARNSCHES TAGEBLATT

Redaktion - Andreas Höppner

Burg - Gertrudenthaler Straße 3 - 23769 Fehmarn
redaktion@fehmarisches-tageblatt.de

Wir suchen zum nächst möglichen Eintritt einen

Mediaberater (m/w/d)

mit Spaß an der Beratung unserer Kunden und dem Verkauf von Media in Print und Digital.

Ihre Aufgabe umfasst die Betreuung und Beratung der Anzeigen- und Beilagenkunden unserer Wochenblätter, sowohl telefonisch als auch im persönlichen Gespräch.

Ein sicheres, gepflegtes Auftreten sind ebenso wie ein zielstrebiges, kreatives und eigenständiges Arbeiten in einem bestehenden Team von großem Vorteil für diese Aufgabe.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Burg-Verlag GmbH & Co.KG
 Stefan Reich
 Lübecker Straße 12 | 23701 Eutin
 E-Mail: stefan.reich@burg-verlag.info



BURG-VERLAG
 MEDIENGRUPPE



BEWERBUNG STELLENMARKT
 Alle Stellenanzeigen auch online auf sicherdirindenjob.de
 Jetzt durchstarten!

**Wir suchen ab sofort eine/-n
 Physiotherapeut/-in
 in Teil-/Vollzeit für unsere Praxis in Malente.**
 Wir bieten eine faire Bezahlung und Zusatzleistungen.
 Du hast Lust auf ein dynamisches, nettes Team.
 Dann freuen wir uns über Deinen Anruf, möglichst nach 18.00 Uhr.
Tel. 01 70 - 676 13 10

Prior & Peußner ist seit 1910 als zuverlässiger Dienstleister in der **Gebäudereinigung** im Einsatz. Wir erweitern ständig unseren Kundenstamm und suchen daher zu sofort einen

Objektleiter (m/w/d)

Ihr Aufgabengebiet:

- fachgerechte Führung, Planung, Einweisung und Steuerung Ihrer Reinigungsteams
- Personalauswahl und -einstellung
- Sicherung der qualitätsgerechten Durchführung aller Reinigungsarbeiten in Ihren Objekten

Wir bieten Ihnen:

- die Möglichkeit selbständig zu arbeiten und Ihre Zeit flexibel einzuteilen
- Beschäftigung in Vollzeit und die Sicherheit eines großen Unternehmens
- die Bereitstellung eines Firmenwagens

Sie sind interessiert und engagiert?
 Dann freuen wir uns auf Ihre **schriftliche Bewerbung** an:

Prior & Peußner GmbH u. Co. KG
 Personalabteilung
 Dammstr. 16-20
 49084 Osnabrück
 personal@pp-service.com

www.pp-service.com



Wir suchen Dich!



**MVZ Nieren-, Apherese- und Dialysezentrum
 Bad Malente GmbH**

Zur Verstärkung unseres **Serviceteams** in der Dialyse in **Bad Malente** suchen wir zu sofort:

**Eine/n Servicemitarbeiter/in in Teilzeit
 für 20-30h/Woche (m/w/d)**

Zu deinen Aufgaben gehören hauswirtschaftliche und logistische Tätigkeiten sowie der fürsorgliche Umgang mit Patienten. Du bist flexibel, teamfähig, verantwortungsbewusst und aufgeschlossen....dann freuen wir uns auf deine Bewerbung.

**MVZ Nieren-, Apherese- und Dialysezentrum
 Dres. med. Körkemeyer, Leeker, Nemnich
 z.Hd. Frau Brinkmann**
 Frahmallee 1-7
 23714 Bad Malente
 Tel. 04523-990796
 E-Mail: nbrinkmann@internisten-malente.de



Mitarbeiter/innen
 in Teilzeit 100-120 Stunden
 für unsere Spielothek in
 Ahrensböök **gesucht.**
 Bewerbungen:
 Büro bis 16 Uhr
**04521/7909 500 oder
 0175/2148750.**

**Suche
 Raumpfleger/in
 in Ahrensböök**
 AZ.: Mo. - Fr. ab ca. 17 Uhr
 -Geringfügige Beschäftigung-
**Gebäudeservice Elster KG
 Tel. 0172-9916629**

**Für unsere orthopädische Gemeinschaftspraxis
 Dr. med. D. Hartz und B. Schulte in Eutin**
 suchen wir eine/n freundliche/n, engagierte/n und zuverlässige/n

MFA o. Arzthelfer (m/w/d)
 in Voll-, Teil- Zeit oder auf 450,-€-Basis sowie eine/n

Auszubildende (m/w/d) ab 08/2021

Schriftliche Bewerbung bitte an:
 Dr. med. Hartz & B. Schulte, Elisabethstr. 16-18, 23701 Eutin
 oder an info@orthopaedie-eutin.de

**Suchen zur Festanstellung (sofort oder später)
 qualifizierten Maurer
 mit Berufserfahrung**

Stamer GmbH & Co. KG
 Jan Peters
 Langenreiherkoppel 1
 23744 Schönwalde
 Tel. 0 45 28 / 2 40
stamer.gmbh@t-online.de

**Hoch & Tiefbau
 stamer**

**SANKT
 ELISABETH
 KRANKENHAUS
 EUTIN**



**Wir suchen zum nächstmöglichen Termin ausgebildete
 Medizinische
 Fachangestellte oder
 Arzthelfer (m/w/d)**

**für unsere Stationen der Geriatrie und Palliativmedizin in
 Vollzeit oder Teilzeit (mind. 19,25 Stunden/Woche).**

Sie möchten Ihren Arbeitsplatz mitgestalten, sind ein Organisationstalent und stark in der Kommunikation? Außerdem möchten Sie in einer Kernarbeitszeit in einem expandierenden Krankenhaus tätig sein? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse! Überzeugende Details finden Sie auf unserer Webseite www.sek-eutin.de unter „Karriere – Aktuelle Angebote“

**Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per Mail
 oder auf dem Postweg an:**
 Sankt Elisabeth Krankenhaus Eutin GmbH
 Angela Ahrens · Pflegedirektorin
 Plöner Straße 42 · 23701 Eutin
 Telefon 04521 802-471 · ahrens@sek-eutin.de
www.sek-eutin.de





Verkehrswende selber machen!

Kiel (t). Die Verkehrswende sichert die zukünftige Mobilität in der Stadt und auf dem Land. Doch wie sieht nachhaltige Mobilität bei uns aus und wie können wir die Verkehrswende vor Ort gestalten? Diese Frage beschäftigt nicht nur den ADFC, sondern auch zahlreiche weitere Akteure, Kommunen, Unternehmen und Institutionen in Schleswig-Holstein. Deshalb hat der ADFC das Projekt „Verkehrswende selber machen“ ins Leben gerufen, das von der BINGO!-Umweltlotterie Schleswig-Holstein und der Europäischen Union im

Rahmen des Interreg Baltic Sea Region-Projekts „cities.multimodal“ gefördert wird. Neben vielen zeitintensiven Vorhaben sind es auch die kleineren Projekte, die die Verkehrswende voran bringen. Vieles können die Menschen vor Ort direkt anregen oder initiieren und damit die Grundlage für die praktische Umsetzung schaffen. Zentrales Element ist eine Online-Beteiligungsplattform. Bürger*innen, Kommunen, Unternehmen und Institutionen sind eingeladen, ihre Projekte bekannt zu machen und neue Ideen und Anregungen

zum Thema nachhaltige Mobilität und Lebensqualität auf einer interaktiven Karte zu markieren und zu beschreiben. Mit wechselnden Themenschwerpunkten, wie Sofortmaßnahmen im Radverkehr, nachhaltige Mobilität im Tourismus oder Orte der kurzen Wege verdeutliche man zusätzlich die Vielfalt und Vielzahl der Maßnahmen für eine umfassende Verkehrswende. Damit es nicht nur bei den Ideen und Vorschlägen bleibt, werden die Eintragungen und Anregungen im nächsten Jahr in Workshops in allen Regionen Schles-

wig-Holsteins mit Bürger*innen, Kommunalpolitiker*innen und weiteren Akteuren diskutiert und auf eine Umsetzung überprüft. „Die Beteiligungsplattform lebt vom Mitmachen“, betont Projektkoordinatorin Andrea Kraske: „Je mehr Menschen aktiv werden und die Karte befüllen, desto mehr Projekte können initiiert werden, denn die Verkehrswende kann nur gemeinsam gelingen!“ Die Online-Beteiligungsplattform ist erreichbar unter: www.verkehrswende-sh.de/verkehrswende

Kleinanzeigen

Bekanntschafte

Möchte mich auf diesem Wege neu verlieben. In eine liebevolle Frau bis 70. M 56, geschieden, Berufstätig. Tel. 0173-2897701

Tiermarkt

Bengal-Mix Kätzchen zu verkaufen, 300€ ☎ 04381-4158966

Verkäufe

2Sitzer Ledersofa dunkelblau, Rücken echt, 170 l 95 h, 40 Sitzh., 50 Sitzt., Preis 250,- € VHB, Tel. 04523-9841488 nur Selbstabholer

Moderne Büromöbel, weiss: Schreibtisch, Container, Sideboard, zum selbstabholen, Tel. 04521-73040

Segelyacht, nur 999,- €, schönes, kleines 21 Fuß Boot, BJ 76, mit AB, 8 PS, 4 Schlafp., alles funktioniert, segelfertig ☎ 0173-4807636

Verschiedenes

Gärtner sucht Arbeit. Vertikutieren, säen, düngen, walzen mit Abfuhr. Hecke, Büsche, Bäume, Pflasterarbeiten und Herbstschnitt! Winterdienst 5,- €/m! Tel. 0179 - 4 09 43 91

Maronen Natur, 23714 Neukirchen, Seeweg 19, Tel. 04523-5213

Steuern? Wir machen das. Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein berät Arbeitnehmer und Rentner. Werden Sie Mitglied und entspannen Sie sich: **VLH - Vereinigte Lohnsteuerhilfe e. V.**, Beratungsstelle: Lübecker Str. 36, 23701 Eutin, Tel. 04521-7613195, claudia.loof@vlh.de

• **Planung**
• **Ausführung**
• **Verkauf**

Schmidt
HEIZUNG · SANITÄR

Weidestraße 51 · 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

Verschiedenes

Frührentner sucht Gartenarbeit für jung & alt, vertikutieren, säen, walzen, Büsche/Hecke, Abfuhr, pflastern & Herbstschnitt! Winterdienst 5,- €/m Tel. 0179 - 6 15 74 24

Jetzt Winterdienst sichern durch den HAGA-Service: Schnee räumen, streuen, bis zu 2x tgl. lt. Satzung, 5,- €/m, Tel. 0159-01270677

STOPP!!! Dachrinnenreinigung vom Dachdecker, laufender Meter 1,- € ☎ 0151/27557659

Verschiedenes

Couchtisch Marmor, zu verschenken, Tel. 04383/715

Einladung zum Bürgergespräch, gemeinsam heraus aus den Coronaängsten. Wir tauschen uns aus! Jeden Samstag, 15.30 Uhr auf dem Marktplatz in Eutin.

Moin Moin mien Jung mien Deern. Suche Nähmaschinen, Pelze, Bestecke und Schmuck aller Art. Frau Thormann 04321-5637172 oder 0152-257800844

Kaminholzhandel Thiele
Wir beraten Sie gern!
Steinkamp 1 - 23715 Bosau
0 45 22 / 80 87 76

Verschiedenes

Die Profis vom Lande
Maschinenring Lübeck-Eutin Süd e.V.
Baumfällung & Gartenpflege
0451-292280
info@mr-luebeck-eutin.de

Haushaltsauflösung am 25.10.2020 von 10 - 16 Uhr, Eutin, Friedrichstraße 9, findet nicht statt!

BAUMFÄLLUNG
vom Profi, 350,-€/Baum
Tel. 0152 - 379772 97

Zweirad

Klapprad Marke Giant, mit Tragetasche, wie neu, NP 500,- €, Preis VB, Tel. 04521-8307959

Haben Sie schon alles geregelt?

„Vorsorgen heißt, selbst zu entscheiden!“

- Mit Checklisten und Vordrucken
- Stets auf dem aktuellsten Stand
- Seit 15 Jahren auf dem Markt

Umfassender Vorsorgeratgeber – bereits über 500.000 Mal gedruckt

- **Beizeiten Vorsorge treffen**
- **Den digitalen Nachlass regeln**
- **Betreuungsverfügung**
- **Patientenverfügung**
- **Vorsorgevollmacht**
- **Vorausverfügungen**
- **Testament**

14,80 €



Diese Broschüre erhalten Sie bei uns im Verlag

der reporter Eutin Plön Preetz

Das Familienwochenblatt

Lübecker Straße 12
23701 Eutin

Tel.: 0 45 21 / 70 11 0

Kleinanzeigen

Schwere Westen für das Kinderzentrum Pelzerhaken

Eutin/Pelzerhaken (t). Bereits das zweite Mal kommen Vertreter des Round Tables aus Eutin ins Kinderzentrum Pelzerhaken zur Spendenübergabe. Während es im vergangenen Jahr einen Tischkicker für den Starenkasten gab, sind es heute drei sogenannte „Schwere Westen“ aus dem Bereich der „Sandtherapie-Hilfsmittel“, die überreicht werden.

Sven Nittritz lässt sich diese besonderen Hilfsmittel und ihre Funktion bei der Übergabe genau erklären. „Durch das Gewicht und den gleichmäßigen Druck einer Therapieweste werden die Nervenbahnen in den Muskeln angeregt. Das Gefühl von Sicherheit stellt sich ein, der Körper kommt zur Ruhe, ähnlich wie bei einer festen Umarmung“, erklärt ein Mitarbeiter vom Fuchsbau. Bei dieser Therapieform ist es

wichtig darauf zu achten, dass man dem Körpergewicht und der Größe des Kindes entsprechend eine passende Weste anbieten kann. Da dem Fuchsbau einige gängige Größen bislang noch fehlten, war die Freude groß, als die Zusage vom Round Table kam, hier für Abhilfe zu sorgen. Schwere Westen und Decken sind im Kinderzentrum ein fester Bestandteil im täglichen therapeutischen Setting. Eltern kön-



Sven Nittritz vom Round Table Eutin Malente übergibt drei Schwere Westen an die Mitarbeiter des Kinderzentrums Pelzerhaken – sie sind wichtige Hilfsmittel bei der Sandtherapie.

Griebeler SV sagt Veranstaltungen ab Die Jahreshauptversammlung findet am 7. November statt

Griebel (t). Der erweiterte Vorstand hat auf seiner letzten Sitzung den Ausfall des Laterenumzugs am 30. Oktober, des Hallen-Flohmarkts am 1. November sowie des Theaterabends mit Grünkohlessen am 28. November beschlossen. Die Flohmarkt-Aussteller*innen sind bereits persönlich informiert und

für den Frühjahrs-Hallenflohmarkt vorgemerkt. Jedoch die im März ausgefallene Mitgliederversammlung wird am Samstag, dem 7. November 2020 unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen in der Mehrzweckhalle in Griebel stattfinden, das teilte der 1. Vorsitzende des Griebeler SV, Jürgen Fischer, mit.

nen hier erproben, ob diese für ihr Kind und seine Entwicklung hilfreich sind. Da die Kosten für diese Hilfsmittel jedoch in der Regel nicht von der Kasse über-

nommen werden, müssen Eltern diese entsprechend selbst bezahlen. Um so wichtiger ist es, vor dem Kauf zu wissen, ob eine Wirksamkeit vorliegt.

Familienanzeige

24.10.1960

Hallo Oleg,
zu Deinem
runden Geburtstag
wünschen wir Dir
alles Gute!

Deine Freunde vom
MC FISSAU 1976



Traueranzeige



Danke für die vielen gemeinsamen Stunden



Monika Nörenberg

* 26.05.1928 † 22.10.2020

Ich werde Dich immer in meinem Herzen tragen!

Deine Steffi

Sana Kliniken Ostholstein beschließen generelles Besuchsverbot

Eutin (t). Auf Grund der steigenden Infektionszahlen sehen sich die Sana Kliniken Ostholstein gezwungen ein Besuchsverbot für alle Standorte auszusprechen. Nur in begründeten Ausnahmefällen sind Sonderregelungen möglich. Wie lange das Besuchsverbot anhält hängt von der Entwicklung der Infektionszahlen ab. Ab sofort gilt an allen vier Standorten der Sana Kliniken Ostholstein ein generelles Besuchsverbot. „Wir ergreifen diese Maßnahmen auf Grund der ansteigenden Infektionszahlen, um eine unkontrollierte Einstreuung des SARS-CoV2-Virus in unsere Häuser zu reduzieren. Dabei steht der Schutz unserer Mitarbeiter und Patienten an erster Stelle“, so Florian Glück, Geschäftsführer der Sana Kliniken Ostholstein. Ausnahmen gibt es nur in begründeten Fällen. Dazu zählen die Begleitung durch eine

Bezugsperson zur Geburt, der Besuch von einer Person pro Tag nach Geburt des Kindes, die Begleitung durch Eltern in der Kinderklinik, der Besuch von Palliativpatienten nach vorheriger Absprache. Auch für alle Ausnahmefälle gilt uneingeschränkt: Maskenpflicht, Abstandsgebot und Händedesinfektion. Angehörige, die stationär aufgenommenen Patienten persönliche Dinge bringen möchten, können diese jederzeit in einer beschrifteten Tasche zur Weiterleitung an den Rezeptionen der Kliniken abgeben. „Sorgen und Nöte der Angehörigen können wir gut verstehen und auch, dass diese Einschränkungen in Einzelfällen schwer nachzuvollziehen sind. Sie sind aber notwendig, um die Sicherheit aller, der Angehörigen, Patienten und Mitarbeiter gleichermaßen sicherzustellen“, so Florian Glück.

Traueranzeigen

Gerhard Kohse

† 1.10.2020

Herzlichen Dank,

sagen wir allen Verwandten, Freunden Nachbarn und Bekannten die ihre Anteilnahme so liebevoll durch persönliche Worte, Karten und Blumen zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt auch all denen die diese Information über den Tod unseres Entschlafenen so würdevoll untereinander weitergaben.

Familien Markmann und Kohse

Süsel / Ottendorf im Oktober 2020

Hans-Heinrich Wulf

† 12. September 2020

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme so liebevoll zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie
Ursula Wulf

Ahrensböök, im Oktober 2020

Wilfried Grünwald

... mehr als nur ein Nachbar
und so werden wir dich
in Erinnerung behalten.

Elsa + Dirk
Frauke + Reiner
Renate + Wolfgang
Frauke + Ove
Beate + Frank
Astrid + Dirk
Jenny + Sven



*"Niemand geht man so ganz,
irgendetwas von dir bleibt hier,
es hat seinen Platz bei uns!"*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa

Wilfried Grünwald

* 27. Juni 1947 † 16. Oktober 2020

In Liebe

Regina
Kerstin und Wilhelm mit Sofie und Mia
Jan Philip und Katja mit Jule
Sonja und Patrick
Christina

Kondolenzanschrift:
Regina Grünwald, c/o Schröder Bestattungen,
Elisabethstraße 35, 23701 Eutin

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

NOTAPOTHEKEN

Samstag, 24. Oktober 2020

Fital Apotheke, Posthofstr. 4,
24321 Lütjenburg, 04381-4040880
Apotheke Pansdorf, Eutiner Str. 25,
23689 Pansdorf, 04504-71117

Sonntag, 25. Oktober 2020

Rosen Apotheke, Rosenstr. 30,
23714 Bad Malente-Gremsmühlen,
04523-8805980
Markt-Apotheke, Am Markt 5,
23730 Neustadt, 04561-51960

Montag, 26. Oktober 2020

Seestern-Apotheke, Brückstr. 11,
23730 Neustadt, 04561-4171
Apotheke Ascheberg, Langenrade
2b, 24326 Ascheberg, 04526-8381

Dienstag, 27. Oktober 2020

Apotheke Eutin, Industriestr. 5 a,
23701 Eutin, 04521-7782783
Apotheke Ratekau, Bäderstr. 24,
23626 Ratekau, 04504-71111

Mittwoch, 28. Oktober 2020

Sonnen-Apotheke, Lübecker Str. 2,
23701 Eutin, 04521-2123
Finken-Apotheke, Teichstr. 3,
24321 Lütjenburg, 04381-7633



*Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Ehemann,
unserem Vater, Opa, Schwiegervater, Bruder und Schwager

Dietrich Albert Zaremba

Polizeidirektor im Bundesgrenzschutz a. D.

* 1. Mai 1941 † 17. Oktober 2020
in Neustadt/Westpreußen in Süsel

Christiana Zaremba, geb. Grell

Dr. Ulrike Zaremba

Annette Zaremba-Kaynak und Can Kaynak mit Semih und Mina

Mechthild Toben, geb. Zaremba und Volkert Toben

Hubert Zaremba

Der Trauergottesdienst findet am Freitag, dem 6. November 2020 in der Sankt-Laurentius-Kirche zu Süsel im engsten Familien- und Freundeskreis statt. Im Anschluss erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof der Kirchengemeinde Süsel. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze wäre eine Spende an die Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) mit der IBAN DE78 2905 0000 1070 0220 29 unter dem Kennwort „Dietrich Zaremba“ im Sinne des Verstorbenen.



AUSSTELLUNGEN

AHRENSBÖK

Gedenkstätte, Flachsrue 16:
Dauerausstellungen:
- Das frühe KZ – Unsere Schule war ein KZ.
- Am Anfang stand die Judenkartei. Verfolgung und Enteignung in Ahrensbrok.
- Zwangsarbeit in Ahrensbrok.
- Der Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein.
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und Sonntag von 14 bis 18 Uhr.
Infos unter 04525-493060.

BOSAU

**Galerie „Im Dorf“,
Stadtbecker Straße 1:**
Ab 1. August: Ausstellung mit Werken der Malerin Anne Koch-Gorgas aus Brügge.
Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 12.30-18 Uhr.

EUTIN

**Kreis der Künste e.V.,
Tischbein-Gartenhaus,
Stolbergstr. 8:**
Bis 1. November: Ausstellung „Taten des Lichts“ mit Gemälden von Wilfried Kamolz.
Wilfried Kamolz ist im Tischbein-Gartenhaus jeden Sonntag anwesend.
Samstag und Sonntag 11 bis 17 Uhr.

Schloss Eutin, Schlossplatz 5:
Öffnungszeiten täglich von 10 bis 18 Uhr.

AUSSTELLUNGEN

**Ostholstein-Museum,
Schlossplatz 1:**

Bis 22. November: Ostholstein im Blick der Norddeutschen Realisten.
Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

**FREIZEIT, HOBBY,
KURSE**

BAD MALENTE

Jeden Samstag ab 10 Uhr:
Immenhof-Filmtour, Immenhof-Museum, Kampstrae 1

EUTIN

**Donnerstag und Montag,
9 bis 12 Uhr**

Cafe der Begegnung, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28

FÜHRUNGEN

EUTIN

**Dienstag bis Sonntag
11, 13 und 15 Uhr**

Rundgang durch die Beletage, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Jeden Dienstag
und Sonntag um 16 Uhr**

Führung „Morderische Geschichten“ als Sitzplatzfuhrung, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Jeden Mittwoch und
Freitag um 14 Uhr**

Familienfuhrung, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Jeden Mittwoch um 16 Uhr

Führung „Samt und Seide, ein Ausflug in die Welt der höfischen Mode“, mit festen Sitzplätzen, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Jeden Donnerstag um 16 Uhr

Führung „Angesehen. Porträts vom 16.-18. Jahrhundert“. Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Freitag, 15 Uhr

Führung „Herzogliche Gartenfreuden“, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

Mittwoch und Freitag 14 Uhr

Familienfuhrung, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Samstag, 24. und
Sonntag, 25. Oktober**

13 bis 15.30 Uhr: Festival der Führungen, Spotlightfuhrung: Höhepunkte kurzgefasst in freiem Rundgang, Schloss Eutin

Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

Teilausgabe Eutin:

- Aldi
- Famila
- Markant
- Kaufhaus Stolz

Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 – 0.



SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

AHRENSBÖK

Dienstag und Freitag, 9 bis 11 Uhr
Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22, 1. Stock

EUTIN

Beratung beim Pflegestützpunkt Eutin von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie Montag und Dienstag von 15 bis 17 Uhr. Anmeldung unter 04521-8306630.

Teilhabe-Beratung „Eine für alle“ für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V. unter 030-221911006.

Beratungszeiten in Eutin: pro talis, Peterstraße 21, Obergeschoss, Raum 111 am Dienstag, Mittwoch und Freitag von 9 bis 11.30 Uhr und am Montag und Donnerstag von 14 bis 16.30 Uhr.

Beratungszeiten in Ahrensbrok: Rathaus, Poststraße 1, Erdgeschoss, Trauzimmer, jeden 3. Dienstag im Monat von 9 bis 11.30 Uhr.

Samstag, 10 Uhr

Öffnungszeiten der Stramplerkiste, Sozialdienst katholischer Frauen, Stramplerkiste, Plöner Straße 36, Infos unter 04521-78108

KIRCHEN

EUTIN

Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin

St.-Michaelis-Kirche, Schlosstrae 2
Sonntag, 25. Oktober
10.30 Uhr: Gottesdienst

Gemeindesaal, Schlosstrae 11

Samstag, 24. Oktober
10-12 Uhr: Kunterbunter Kinder Morgen

Freie Evangelische Gemeinde Industriestraße 11

Sonntag, 25. Oktober
10 Uhr: Gottesdienst

Dienstag, 27. Oktober

9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

Freitag, 30. Oktober

18.30 Uhr: Jugendkreis „surrounded“
19.30 Uhr: Mannerstammtisch im „Restaurant Akropolis“, Weidestrae 2

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten

Plöner Straße 123

Dienstag, 27. Oktober

19.30 Uhr: „Unser Dienstag“, Bibelgesprachskreis, Infos unter 04521-8489782 oder www.Baptisten-Eutin.de

Freie Christengemeinde Eutin

Neumühle 1

Sonntag, 25. Oktober

9.30 Uhr: Gottesdienst

Dienstag, 27. Oktober

19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

MALENTE

Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente

Maria-Magdalenen-Kirche
Sonntag, 25. Oktober
9.30 Uhr: Gottesdienst

Haus der Kirche, Janusallee 5
Mittwoch, 28. Oktober

16-18 Uhr: Kleiderkammer
Donnerstag, 29. Oktober
15-16.30 Uhr: Seniorenkreis

UMLAND

Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensbrok

Marienkirche

Sonntag, 25. Oktober

15 Uhr: Gottesdienst für Groß und Klein

Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensbrok

Samstag, 24. Oktober

17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

Donnerstag, 29. Oktober

19 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau

St.-Petri-Kirche

Sonntag, 25. Oktober

10 Uhr: Gottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Kirchnuchel

Marienkirche

Sonntag, 25. Oktober

10 Uhr: Gottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen

St.-Johannis-Kirche,

Hauptstraße 22

Sonntag, 25. Oktober

11 Uhr: Gottesdienst

Pastoratsscheune

Hauptstraße 22

Mittwoch, 28. Oktober

15.30-17 Uhr: Pfadfinder von 7 bis 10 Jahre

Donnerstag, 29. Oktober

15.30-17 Uhr: Pfadfinder ab 10 Jahre

Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel

St.-Laurentius-Kirche,

An der Kirche

Sonntag, 25. Oktober

10 Uhr: Gottesdienst

BÜCHERBUS

Haltstellen der Fahrbücherei Kreis Ostholstein:

LANGENHAGEN: Montag, 26. Oktober 16.05 bis 16.20 Uhr:

Rethwisch, Bushaltestelle; 16.25 bis 16.45 Uhr: Hauptstraße 25. **GLE-**

SCHENDORF: Dienstag, 27. Oktober 13.10 bis 13.25 Uhr: Aublick 31;

13.30 bis 13.50 Uhr: Kirche, Kindergarten; 13.55 bis 14.10 Uhr: Heldenallee 23.

C 26207

der reporter

Das Familienwochenblatt am Wochenende

der reporter Eutin
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 70 11 – 0,
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG
Fehmarnsches Tageblatt
23769 Burg auf Fehmarn
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag
Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker,
Olaf Glau
Redaktion: Esther Dorrhofer, Astrid Jabs
Gesamtherstellung: Burg-Verlag
24. Jahrgang
Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2020

Auflagenkontrolle durch
Wirtschaftsprüfer nach den
Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 4. Quartal 2017
Ausgabe Eutin/Malente: 25.999

Annahmeschluss für Anzeigen und Redaktion: donnerstags 16 Uhr!

E-Mail für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info
E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info

Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.



BSG Eutin:

„Fußball Walking“ erfreut sich immer größerer Beliebtheit

Mitglieder wurden mit neuen T-Shirts ausgestattet

Eutin (t). Die Freude aller Beteiligten war groß, als Trainer Frank Lunau und Manuela Krappe am Donnerstag, 15. Oktober, den Teilnehmerinnen und Teilnehmern des „Fußball Walking“ der Ballspielgemeinschaft von 1971 Eutin e.V. (BSG Eutin) beim Training in der Sporthalle der Schule „Am Kleinen See“, Lübsche Koppel 7 in Eutin, die neuen schwarzen T-Shirts mit dem flammenden BSG-Logo überreichte. Das Layout stammt von Marcus Jahnke. Die „Fußball Walking“-Gruppe hatte sich einhellig für seinen Entwurf entschieden. Fördermittel des Landessportverbandes (LSV) Schleswig-Holstein und des Bundesministeriums des Innern, für Bau und Heimat für dieses Integrationsprojekt ermöglichten die Ausstattung. Das Training von „Fußball Walking“, diese besondere Spielart des Kickens, wo mindestens ein Fuß immer am Boden sein muss und der Ball nicht über Hüfthöhe

gespielt werden darf, leitet immer donnerstags von 19 Uhr bis 20.30 Uhr in der Sporthalle der Schule „Am Kleinen See“, Lübsche Koppel 7 in Eutin, Übungsleiter Frank Lunau, allerdings noch eingeschränkt aufgrund der Abstands- und Hygieneregeln wegen der Corona-Pandemie. Bei dieser Sportart spielt das Geschlecht keine Rolle und auch das Alter -ob Jung oder Alt- ist egal. Ebenfalls für Menschen mit Beeinträchtigung ist dieser Sport geeignet. Mitzubringen sind sportgerechte Kleidung und Hallenschuhe mit heller Sohle. Diese Sportart erfreut sich immer größerer Beliebtheit. Interessierte werden gebeten, doch einfach einmal vorbei zu schauen, um sich selbst ein Bild von „Fußball Walking“ machen zu können, oder sich an die BSG Eutin-Geschäftsstelle in der Weidestraße 65 in Eutin, montags von 17 Uhr bis 19 Uhr oder mittwochs von 9 Uhr bis 11 Uhr unter Telefon 04521-6066 oder per E-Mail

unter info@bsgeutin.de zu wenden. Informationen über den Verein sind im Internet unter www.bsgeutin.de zu finden.

		8		2	9			
4		3	6					
			3			2	4	1
	8					1		2
2			8	7	1			3
6		5					7	
7	3	1			6			
					3	6		8
			1	4		3		

Rätsel-Auflösung vom 17.10.2020

8	3	7	5	9	6	1	2	4
5	1	6	4	2	7	8	3	9
4	9	2	1	8	3	7	6	5
1	6	8	2	4	5	3	9	7
7	5	3	6	1	9	4	8	2
9	2	4	7	3	8	5	1	6
6	4	9	3	5	1	2	7	8
2	7	1	8	6	4	9	5	3
3	8	5	9	7	2	6	4	1

■■■■■ G E ■■■■ S
 M A N G E L H A F T
 ■ S U S H I E ■ A
 ■ M I ■ I ■ P O L E
 ■ A ■ K R O E N E N
 ■ K ■ K A ■ P ■ B R A U N ■ D ■ O K
 ■ I D E N ■ A S T R A ■ R ■ Z A G ■ E
 ■ P ■ H E I N O ■ U ■ S T A E N D E R
 S P O R T ■ N ■ U N A U ■ H I T ■ P E
 ■ H ■ B ■ B E T R E U E R ■ C ■ W E R
 N A H E Z U ■ K A I ■ H ■ R H E I N ■
 ■ R A S C H ■ ■ N U N T E N E ■ I
 ■ D I E ■ E N D I V I E ■ Z E N S U R
 ■ T E N N I S B A L L ■ N A R K O S E

Vorweihnachtszeit	kaufmännisch: Absatz	med.: Knochenabnutzung	Verletzungsfolge	poetisch: flache Wiesen-gelände	kanad. Binnen-gewässer
An-schri-f-ten-ver-zeich-nis	auf-rollbare Sicht-blende				
deutsche Vorsilbe		Bank-ansturm		Edel-stein-nach-ahmung	
Edel-pelz			Geliebte des Zeus	verwun-derte Frage, wirklich?	
politi-sche Werbung	Stein-frucht aus Asien	Leim	Titel-figur bei Milne (Bär)	un-sicher, schwach	Hygiene-produkt
					Tropen-strauch
					englischer Frauen-name
					Gründer der Sowjet-union
					Staat in Süd-arabien
					früher, ehemals
					leicht schwin-delig
					abwärts
Dresch-abfall	Ostsee-halb-in-sel	Hai-fisch-flosse			Oberlauf des Limmat, Schweiz
					Wahl-spruch
von geistiger Bedeu-tung					Orkney-In-sel
					franzö-sisch: Leben
Berg-ein-schnitt			Strom durch Wales	unab-hängig	
					eine Tonart
litera-rische Ab-handlung		über-rascht sein, sich ...			Kinder-bau-stein
					Fremd-wortteil: drei
					Absage
					Kose-wort für Groß-mutter
					Vorname des Sän-gers Hum-phries †
					englisch: Biene
					Teil der Bibel (Abk.)
					Roman von King
					poetisch: Er-quickung
					kurz für: zu dem
					Flirt
Frucht-äther					Fußball-spieler-po-sition



Herrenwoche



CLUB OF COMFORT

Stretch-Hosen

z.T. mit kleinen Fehlern,
verschiedene Modelle,
Gr. 48-60 und 24-32
statt ~~39.95~~

Holtex-Preis
nur **9.95**

K'era
collections

Sweat-Shirt

Rundhals, bordeaux,
denim, grau, anthrazit
Gr. M-3XL
statt ~~19.95~~

Holtex-Preis
nur **9.95**

PIONEER®
AUTHENTIC JEANS

Ledergürtel

schwarz,
braun,
cognac,
blau

Gr. 80-125

Holtex-Preis
nur **9.95**

Gr. 130-150

Holtex-Preis
nur **12.95**

TERRAX®

Sweat-Jacke oder Hoodie

schöne dicke Ware
in den Farben oliv, rost & navy
Gr. M-3 XL
statt ~~29.95~~

Holtex-Preis
nur **19.95**

BLUE SEVEN

Pullover

verschiedene Modellvarianten
marinefarben mit dezenter Musterung
Gr. M-3XL

statt ~~39.95~~

Holtex-Preis
nur **29.95**

19 68
COASTGUARD
THE ORIGINAL BRAND

Winterparka

abnehmbare
Kapuze
oliv,
senf,
navy
Gr. M-5XL, ohne Abb.
statt ~~59.95~~

Holtex-Preis
nur **39.95**

CROSSFIELD®

Funktions-/Regenjacke

wasserdicht, verschweisste Nähte,
leicht wattiert in den Farben rot, forest, navy
Gr. 50-60 & 25-30, ohne Abb.

statt ~~89.95~~

Holtex-Preis
nur **59.95**

19 68
COASTGUARD
THE ORIGINAL BRAND

Herren-Weste

leicht wattiert,
aufgesetzte Taschen
marine, senf, rot, Gr. M-3XL
statt ~~39.95~~

Holtex-Preis
nur **29.95**

Hersfelder Kleiderwerke GmbH

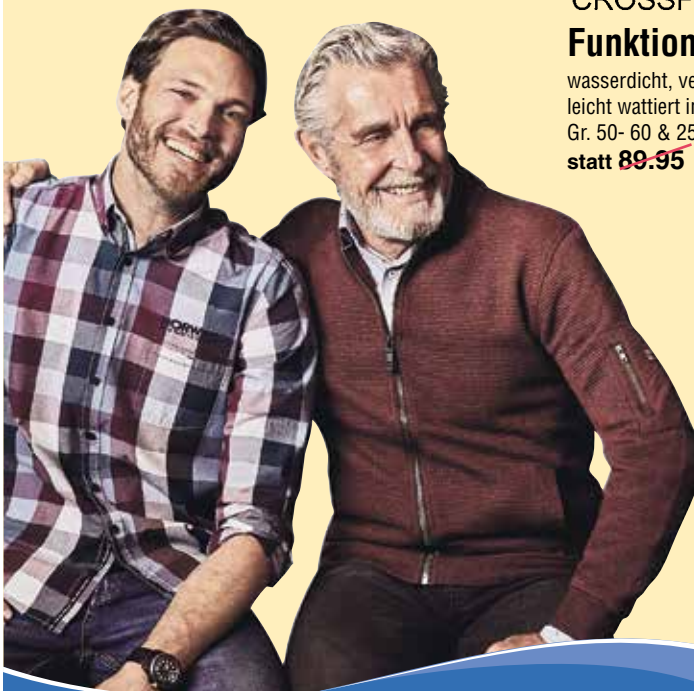
Wollmantel

modisch, in zwei
Ausführungen
schwarz/weiss diagonal
oder
schwarz/ anthrazit
Gr. 48-54 & 24-27
statt ~~99.95~~

Gr. 56-60 & 28-30
statt ~~100.95~~

Holtex-Preis
nur **59.95**

Holtex-Preis
nur **69.95**



Verbraucher-Informationen

Lübeck Posener Str. 5 · Tel. 0451 / 40 00 60

Lübeck-Moisling August-Bebel-Str. 25-29 · Tel. 04 51 / 2929 90

Montag bis Freitag: 9.30-18.00 Uhr · Samstag: 9.30-16.00 Uhr

Holtex Edith Pohl e.K., Inhaber André Meyer-Pohl, Zentrale: Posener Str. 5, 23554 Lübeck, Deutschland

Eutin Albert-Mahlstedt-Str. 5

Tel. 045 21 / 49 77

Montag-Freitag: 9.30-18.00 Uhr

Samstag: 9.30-14.00 Uhr

www.holtex.de



ausreichend kostenlose
Parkplätze vorhanden!